列王纪下

有关亚哈谢的默示

1 亚哈死后，摩押人背叛了以色列。2一天，亚哈谢在撒玛利亚从屋顶*上的栏杆里掉下来跌伤了，他派出使者，吩咐他们说：“你们去求问以革伦的神明巴力西卜，我的伤能不能康复？”

3主的天使对提斯比人以利亚说：“你去见撒玛利亚王的使者，质问他们：‘是不是以色列没有上帝，你们才要去请教以革伦的神明巴力西卜？’4主是这样说的：‘你下不了你躺着的床了，你必死无疑！’”说完，以利亚离去了。

5使者回来见王，王问：“你们怎么回来了？”

6使者答道：“我们碰见一个人，他对我们说：‘你们回去见派你们出来的王，告诉他：“主是这样说的：难道以色列没有上帝，你才要派人去求教以革伦神巴力西卜吗？你会为此下不了你躺着的床，你必死无疑！”’”

7王问：“你们碰上的那个告诉你们这番话的人是什么样子？”

8使者们答道：“他须发长长的，腰间束着皮带。”

王说：“他准是提斯比人以利亚。”

屋顶：在古代，以色列人的屋顶是平的，可以当作额外的房间使用。

火烧死了亚哈谢派去的五十夫长

9于是，王派一名五十夫长带着手下的五十个人去见以利亚。五十夫长爬上山顶，以利亚正坐在那里。五十夫长对以利亚说：“神人，王命令你下山！”

10以利亚答道：“既然我是神人，就让火从天上降下来，烧死你和你手下的五十个人。”火果然从天而降，烧死了五十夫长和他手下的人。

11王又派了一名五十夫长带着手下的五十个人去见以利亚。五十夫长对以利亚说：“神人，王命令你立刻下山！”

12以利亚答道：“既然我是神人，就让火从天上降下来，烧死你和你手下的五十个人。”火果然又从天而降，烧死了五十夫长和他手下的人。

13王又派第三个五十夫长带人去见以利亚。这个五十夫长爬上山，跪在以利亚面前哀求说：“神人，求你珍惜我和你这五十个仆人的生命吧，14瞧，从天而降的火烧死了前两次来的五十夫长和他们手下的人，现在，求你珍重我的生命吧！”

15主的天使对以利亚说：“跟他一起下山去吧，不用怕。”于是以利亚起身跟他一起下山去见王。

16以利亚对王说：“主是这样说的：难道以色列没有上帝可求问，以致你得派人去求教以革伦神巴力西卜吗？由于你的这种行为，你再也下不了床了，你必死无疑！”

约兰取代亚哈谢

17王果然死了，主藉以利亚说的话
应验了。由于他没有儿子，约兰继位
为王，这是犹大王朝约沙法的儿子约
兰二年的事。18亚哈谢的其他政绩，
他的所做所为，都记载在《以色列列
王纪》上。

主设计接走以利亚

2 主要用旋风接以利亚上天，当时
以利亚和以利沙正要离开吉甲。
2以利亚对以利沙说：“主差遣我
到伯特利去，你留在这里吧。”

以利沙说：“我指着永生的上帝
向你起誓，我一定不离开你。”于是
他们一起去了伯特利。
3伯特利的先知们来见以利沙，
说：“主今天要接你的老师离开你，
你不知道吗？”

以利沙说：“我知道，你们不要
提这件事。”
4以利亚对以利沙说：“主差遣我
到耶利哥去，你留在这里吧。”

以利沙说：“我指着永生的上帝
向你起誓，我一定不离开你。”于是
他们一起去了耶利哥。
5耶利哥的先知们*来见以利沙，
说：“主今天要接你的老师离开你，
你不知道吗？”

以利沙说：“我知道，你们不要
提这件事。”
6以利亚对以利沙说：“主差遣我
到约旦河去，你留在这里吧。”

以利沙说：“我指着永生的上帝
并向你发誓，我一定不离开你。”两
人继续赶路。
7来到约旦河边，以利亚和以利沙
站住了，同去的五十名先知远远地站
着。8以利亚脱下斗蓬，卷成一卷，
用它拍打水面。水向左右分开，两人
从干地上过了河。9过河以后，以利
亚对以利沙说：“趁我还没有被接走
离开你之前，你要我为你做些什么，
只管告诉我。”

以利沙说：“愿我能双倍地继承
你的灵。”
10以利亚说：“你求的这件事很
难，不过，你要是能在我被接走离开
你的时候看见我，你的愿望就能实
现，否则就不成了。”

主接以利亚上天

11他们正一边走着一边说话，忽
然一辆火光笼罩的车和马出现了，
把他们两人分开，以利亚在旋风中
升天了。
12以利沙目睹了这一切，他呼喊
说：“父啊，父啊，以色列的战车和
骑手*啊！”

从此以利沙再也没有见过以利
亚。以利沙扯住自己的衣服，撕成两
半。13他拾起以利亚丢下的斗蓬拍打
水面，说：“主啊，以利亚的上帝，
你如今在哪儿？”14就在这时，水向
两旁分开了，以利沙过了河。

先知们问及以利亚

15耶利哥的先知们见了他，说：
“以利亚的灵附在以利沙的身上
了。”他们迎接他，向他下拜，16说：
“请看，我们－您的仆人这里有五十
名能干的人，让他们去寻找你的老师
吧，说不定主的灵把他带走放到某个
山上或某个谷里了。”

以利沙说：“不必派人去了。”
17但他们坚持要去，以利沙不好意
思再拒绝，就说：“那就去吧。”他
们派出五十个人，找了三天，没有找
到以利亚。18他们回到耶利哥来见以
利沙，以利沙说：“我不是告诉过你
们不必去吗？”

先知们：字面直译为“先知的弟子们”。这些人是先知和正在研习打算成为先知的人。

以色列的战车和骑手：意思可能是“上帝和他的天军（天使）”。

以利沙使水质变好

19耶利哥城的人对以利沙说：“您
看，阁下，这城的地理位置很好，只
是水质不好，土地物产不丰。”
20以利沙说：“你们给我一个新瓶
子，里面装上盐。”
人们给他送来瓶子和盐。21以利沙
来到泉水边，把盐倒进水里，说：
“主是这样说的：‘我已经治好了这
水，它再也不会致人死命，也不会使
土地贫瘠。”22这泉水一直完整地保
留至今，跟以利沙所说的一样。

一群小男孩戏弄以利沙

23以利沙离开那里，前往伯特利。
他正在路上走着，一群小男孩跑出城
来戏弄他，说：“秃子，秃子，往上
爬；秃子，秃子，往上爬。”24以利
沙转过身看着他们，奉主的名诅咒他
们，两只熊随即从树林里冲出来，撕
碎了四十二个人。
25以利沙继续前往迦密山，又从那
里转回撒玛利亚。

约兰即位以色列王

3 犹大王朝约沙法十八年，亚哈的
儿子约兰在撒玛利亚继位以色列
王，在位十二年。2他做了主认为邪
恶的事，但没有象他的父母那样。
他废掉了他父亲造的巴力柱像，3但
依然陷在尼八的儿子耶罗波安使以
色列人犯罪的罪里，没能摆脱它
们。

摩押与以色列决裂

4当时摩押王米沙养了许多羊，每
年要向以色列王进贡十万只羊羔和十
万只绵羊的羊毛。5亚哈死后，摩押
王背叛了以色列王。6于是，约兰王
从撒玛利亚出巡，召集全以色列的
人，7又派人送信给犹大王约沙法，
说：“摩押王背叛了我，你肯同我一
起去攻打摩押吗？”
约沙法王答道：“我一定同你一
起去。我和你亲同一人，我的部下
就是你的部下，我的人马就是你的
人马。”

三王求问以利沙

8约兰问：“我们从哪条路进军
呢？”
约沙法说：“就从以东的旷野
吧。”
9于是，以色列王、犹大王和以东
王出兵了。经过七天曲折的行军，
人马都没有水喝了。10以色列王叹息
说：“怎么！难道主把我们三王召
集到一起，就是为了把我们交给摩
押人吗？”
11约沙法说：“这儿不是有一个
主的先知吗？我们为什么不藉他求
问主呢？”
以色列王的一名军官应声答道：
“沙法的儿子以利沙就在这儿，他以
前是以利亚的门徒*。”
12约沙法说：“主会藉他讲话
的。”于是，以色列王、犹大王和以
东王一起去见以利沙。
13以利沙对以色列王说：“你我之
间有什么相干？你去问你父亲和你母
亲的先知吧！”
“不，”以色列王说：“因为是
主把我们三王召集到一起，要把我们
交给摩押人的。”
14以利沙说：“我指着我所侍奉的
永生的主发誓，如果不是为了对犹大
王的亲临表示敬意，我根本就不会理
睬你。15现在，给我找一个弹琴人来
吧。”弹琴人演奏的时候，主的力量*
降临到以利沙身上。
16以利沙说：“主是这样说的：
‘你们要在这谷里挖满沟渠，’17因

他以前是以利亚的门徒：字面直译为“他给以利亚的手浇水”

力量：字面直译为“手”。

为主说了这样的话：‘你们看不到
风，也看不到雨，但谷里必然会注满
水，你们、你们的牛群和你们的牲畜
都会有水喝。’[18]对主来说，这不过是
件轻而易举的事，他还要把摩押王交
给你们。[19]你们将攻克所有的坚城重
镇，砍倒所有茂盛的树木，塞住所有
的水泉，用石头毁掉所有的良田。”
[20]第二天早晨，到了献素祭的时
候，果然有水从以东方向流了过来，
遍地都是水。
[21]摩押人得到三王来进攻的消息，
凡是能拿起武器的男子全都应征驻守
在边境上。[22]摩押人一大早起来，阳
光正照在水面上，在摩押人眼里，对
面的水红得象血。[23]摩押人喊：“那
是血啊！这些王一定自相残杀起来
了！摩押人哪，快去夺战利品吧！”
[24]摩押人到了以色列营地，以色列
人却突然而起，把他们打得大败而
逃。以色列人侵入摩押境内，大肆屠
杀摩押人。[25]他们摧毁了城镇，人人
都往良田里扔石头*，直到把田填
满，还塞死了所有的水泉，砍倒了所
有茂盛的树木，只有吉珥哈列设依赖
石筑的城墙幸存下来，但也有士兵用
甩石器四下围攻。[26]摩押王见战事不
利，就率领七百名剑士突击以东王，
但没有成功。[27]于是，他将立为太子
的长子在城上献作了烧化祭。
以色列人招犯众怒，撤兵返回本
土。

一个先知的妻子向以利沙求助

4 一个先知的妻子求告以利沙，
说：“我丈夫－您的仆人死了，
您知道他是敬畏主的，可是现在债主
找上门来，要把我的两个儿子带走当
奴隶。”
[2]以利沙问她：“我该怎样帮助你
呢？告诉我，你家里还有什么？”
她答道：“除了一瓶油，什么都
没有了。”
[3]以利沙说：“你回家去，向所有
的邻居要空瓶子，可不是只要几
个。[4]你和你儿子进屋关上门，你把
油倒进所有的空瓶子，倒满一个就
放到一边。”
[5]她离开以利沙回到家里，关上
门，只有自己和两个儿子在屋里。儿
子们把瓶子递给她，她就往里面倒
油，[6]所有的瓶子都灌满了，她还对
儿子们说：“再递给我一个瓶子。”
儿子们答道：“没有瓶子了。”
油就不再流了。[7]她跑去告诉神人以
利沙，以利沙说：“去把油卖掉还债
吧，余下的钱还够维持你和你儿子的
生活。”

一个书念妇女给了以利沙一间房间

[8]一天，以利沙路过书念，住在那
里的一个富有的妇人极力留他吃
饭，以后每逢以利沙从那里路过，
就在那里歇息吃饭。[9]妇人对她丈夫
说：“我知道经常从我们这里经过
的那人是圣洁的神人。[10]我们在屋顶
上为他盖间小屋吧，在屋里摆上
床、桌子、椅子和灯，以后他来了
就可以住在那里。”
[11]一天，以利沙又来了，他上楼进
了为他而设的房间，躺下歇息。[12]以
利沙对仆人基哈西说：“你去把这书
念妇人叫来。”基哈西去叫那妇人，
她就来到以利沙面前。
[13]以利沙对基哈西说：“你告诉
她：‘你为我们这样费心费力，我们
能够为你做些什么呢？要不要为你向
王或元帅说些什么？’”
她答道：“我在这里跟我的族人
生活得很好。”
[14]以利沙问基哈西：“到底能为她
做些什么呢？”
基哈西说：“她没有儿子，她丈
夫也老了。”

扔石头：这可能是士兵作战时用于甩石器的石头。

15以利沙说：“你把她叫来。”基
哈西叫她，她就来到门口。
16以利沙说：“明年大约这个时
候，你一定能抱上儿子。”
妇人答道：“不，不，先生！神
人啊，请不要哄骗婢女。”

书念妇女生了一个儿子

17妇人果然怀孕了，到了第二年的
同一时间前后，她果然生下一个儿
子，跟以利沙告诉过她的一样。18孩子
渐渐长大，一天，他出去找父亲，他
父亲正在收庄稼的人那里。19他对父亲
说：“我的头痛啊！我的头痛啊！”
他父亲吩咐仆人：“把他抱到他
母亲那里去。”
20仆人抱他上楼，交给他母亲，孩
子偎在母亲膝上，到了中午就死了。

书念妇女去见以利沙

21母亲抱他上楼，把他放在以利
沙的床上，关好门出来，22叫来她的
丈夫，对他说：“请给我一个仆人
和一匹驴，我要赶快去见神人，随
后就回来。”
23她丈夫问：“为什么要今天去
呢？今天既不是月朔*，也不是安息
日*。”
妇人答道：“那没关系。”24她
备好驴，对仆人说：“赶上驴快走
吧，我不叫你，你就不要停下
来。”25就这样，她动身到迦密山去
见神人以利沙。
以利沙远远地看见她，对仆人基
哈西说：“瞧，书念的那个妇人来
了，26你快去迎接她，问她：‘你可
好？你的丈夫可好？你的孩子可
好？’”
妇人答道：“一切都好。”27她
到了山上，来到以利沙面前，抱住
以利沙的脚。基哈西过来要推开
她，以利沙说：“由她吧！她心里
愁苦，可是主对我隐瞒了这件事，
没有指示我。”
28妇人说：“我主啊，是我向你求
的儿子吗？我不是告诉过你，‘不要
欺哄我’吗？”
29以利沙吩咐基哈西：“你把斗蓬
塞进腰带里，拿着我的杖去，碰见人
不要打招呼，别人向你打招呼也不要
回答。把我的杖放在孩子的脸上。”
30孩子的母亲说：“我指着永生的
上帝向你发誓，我决不离开你。”于
是，以利沙起身随同她一起去了。
31基哈西先到一步，他把杖放在
孩子的脸上，但毫无动静。基哈西
转回来迎上以利沙，说：“孩子没
有醒过来。”

书念妇女的儿子又活过来了

32以利沙进了屋子，看见孩子死
了，正躺在自己的床上。33他关上
门，只剩自己和孩子在里面，然后
向主祈祷。34祈祷完毕，他上床伏在
孩子身上，口对着口，眼对着眼，
手对着手，把全身伏在孩子身上，
孩子的身体渐渐变暖和了。35以利沙
下床在屋里来回走了一趟，又上床
伏在孩子身上，孩子打了七个喷
嚏，睁开了眼睛。
36以利沙把基哈西叫来，说：“把
书念的那个妇人叫来。”基哈西把她
叫了来。以利沙说：“来抱你的孩子
吧。”37她冲进屋，拜倒在以利沙的
脚下，然后抱起儿子出去了。

以利沙和有毒的汤

38以利沙回到吉甲，当地正闹饥
荒。先知们来迎接他的时候，他对仆
人说：“你支上一口大锅，煮些野菜
给他们吃。”39有个人到田野里去采

月朔：希伯来月份的第一天，在这些日子要举行专门的聚会敬拜主。

安息日：礼拜六，犹太人休息和敬拜主的特殊日子。

野菜，发现一棵野瓜藤，就摘了一兜
野瓜回来，切了放到锅里，却没有人
知道是什么东西。40倒出来分给大家
后，刚一吃，人们就叫起来：“神人
哪，锅里有致人死命的东西！”大家
都没法吃了。41以利沙说：“拿点面
粉来。”他把面粉撒进锅里，说：
“给大家吃吧！”锅里果然一点毒物
也没有了。

以利沙让众先知吃饱

42有人从巴力沙力沙给以利沙带
来二十个用新熟的大麦做的饼和一
口袋初熟的谷穗。以利沙说：“把
它们分给大家吃吧。”43仆人问：
“这点东西怎么能分给一百个人吃
呢？”以利沙答道：“你尽管把它
们分给大家吃，因为主是这样说
的：‘他们不但能吃饱，还能有剩
余。’44仆人为众人摆放好食物，人
们不但吃饱了，还有剩余；主的话
应验了。

乃缦的烦恼

5 乃缦是亚兰王的元帅，深受亚兰
王的宠信，因为主曾藉他多次把
胜利赐给亚兰人。他是个英勇的战
士，却得了麻疯病*。2一次，亚兰人
袭击以色列，掳回一个年轻姑娘，让
她服侍乃缦的妻子。3她对女主人
说：“我的主人要是能去见见撒玛利
亚的先知该多好！他一定能治好他的
麻疯病。”4乃缦入朝，把以色列姑
娘说的话讲给亚兰王听。

5亚兰王说：“无论如何你要去一
趟，我也写信给以色列王。”

乃缦启程了，随身带着三百四十
公斤银子，七十公斤金子和十套衣
服，6他带给以色列王的信是这样写
的：“我派我的臣仆乃缦带着这封信
去见你，你要治好他的麻疯病。”

7以色列王刚一看完信，就撕裂衣
服，说：“难道我是上帝吗？我能
主宰生死吗？这人把他打发到我这
儿来，要我治好他的皮肤病是什么
意思？看，他这是故意向我寻衅滋
事！”

8神人以利沙听说以色列王撕裂衣
服的事，就派人告诉他：“你何必撕
衣服？叫那人到我这儿来吧，他会知
道以色列有先知。”

9于是乃缦带着车马来到以利沙
家，停在门前。10以利沙派人告诉乃
缦：“到约旦河里去洗七次澡，你的
皮肉就会复原，你也洁净了。”

11乃缦却一怒而去，说：“我原以
为他一定会出来见我，站着求告主－
他的上帝的名，并用手在患处上方挥
动，以此治好我的皮肤病。12大马士
革的亚罢拿河和法珥法河里的水难道
不比以色列的水更好吗？我不会在那
里洗澡洁净自己吗？”就这样，乃缦
怒气冲冲地转身离去了。

13他的仆人向他进言，说：“我
父*，如果先知吩咐你去做其他大事
情，你能不去做吗？何况他不过告诉
你：‘去洗个澡你就能洁净了。’”
14于是，乃缦去约旦河按照神人的吩
咐在河水浸了七次。他的皮肉复原
了，变得象年轻人的皮肤一样洁净。

15乃缦带着随从回到以利沙那里，
站在他的面前，说：“如今我知道全
世界除了在以色列以外，哪里都没有
上帝。请接受仆人的一点礼物。”

16以利沙说：“我指着我所侍奉的
主发誓，我不会接受一点东西。”尽
管乃缦一再恳求，他还是拒绝了。

17乃缦说：“既然您不肯，就请赐
给我－您的仆人两骡驮土*，因为您

麻疯病：一种严重的皮肤病。

我父：奴隶常称其主人“我父”，而主人常称其奴隶“我的孩子”。

两骡驮土：乃缦可能认为以色列的土是圣洁的，所以他想带走一些好有助于他在自己的国土上敬拜主。

的仆人从今以后决不再向主以外的其
他神明献烧化祭或其他祭品了。18但
有一件事要求主宽恕您的仆人：我的
主人进临门庙叩拜的时候，我要用手
搀着他，跟他一起下拜，愿主饶恕您
的仆人在临门下拜这件事。”

19以利沙对他说：“你放心去
吧。”

乃缦走了不远，20神人以利沙的仆
人基哈西心想：“我的主人对这亚兰
人乃缦太宽容了，不接收一点他带来
的东西。我指着永生的主发誓，我一
定追上他，向他要点东西。”

21基哈西急忙追赶乃缦，乃缦看见
他跑来，就下车迎接他，问：“一切
都好吗？”

22基哈西答道：“一切都好。我
的主人派我来告诉你：‘有两个年
轻的先知刚从以法莲山地到我这里
来，请你给他们三十四公斤银子和
两套衣服。’”

23乃缦说：“无论如何，请接受
六十八公斤。”他再三请基哈西收
下东西，并把银子捆扎起来，跟两
套衣服分放在两个口袋里。乃缦把
这些东西交给两个仆人，让他们扛
着东西在基哈西的前头走。24到了山
上，基哈西把东西从仆人的身上拿
下来，放进屋里，然后就打发仆人
回去了。

25基哈西进了屋，来到主人以利沙
面前。以利沙问：“刚才你到哪儿去
了，基哈西？”基哈西答道：“仆人
哪儿也没去。”

26以利沙对他说：“那人下车迎接
你的时候，你以为我的灵没有跟你在
一起吗？现在是收受银子、衣服、橄
榄园、葡萄园、牛羊、仆婢的时候
吗？27乃缦的皮肤病将永远留在你和
你的后代的身上。”

基哈西从以利沙面前退出去的时
候，身上长出麻疯病，象雪一样白。

以利沙和斧头

6 先知们对以利沙说：“瞧，我们
现在同你住的地方太小了，2请
准许我们到约旦河去，每人砍回一根
木料，我们就可以建屋子住下了。”

以利沙说：“去吧。”

3其中一个人又说：“请你同仆人
们一起去好吗？”

以利沙答道：“好吧！”4他就同
他们一起去了。

他们来到约旦河边，开始砍伐树
木。5有一个人砍树的时候，斧头的铁
头掉到水里去了，他叫起来：“我主
啊，这斧头是我借来的。”6以利沙
问：“掉在哪里了？”他就把斧头入
水的地方指给以利沙看。以利沙砍下
一根树枝，扔在那里，斧头的铁头就
浮上来了。7以利沙说：“把它拿起来
吧！”那人就伸手把斧头拿回来了。

亚兰人想困住以色列人

8一次，亚兰王与以色列人开战。
亚兰王跟将领们经过商议，下令说：
“将于某处安营。”9以利沙派人去告
诉以色列王说：“经过某处时要注
意，亚兰人即将开到那里。”10以色列
王就对以利沙指示的地方进行侦察。

以利沙一再警告以色列王，他就
在这些地方备加提防。11亚兰王大
怒，召集将领们质问：“这里谁是以
色列王的奸细，你们给我指出来！”

12一位将领说：“陛下，我们没有
一个人暗助以色列王，是以色列的先
知以利沙把陛下在卧室里说的话一五
一十告诉以色列王的。”

13亚兰王下令：“去探明他现在在
哪儿，好派人去捉拿他。”有人回
禀：“他现在就在多坍。”

14亚兰王派出骑兵、战车和一支精
兵前往多坍。人马连夜出发，围困了
多坍。15以利沙的仆人清早起来出门，
看见一支军马围困了城池，就问以利
沙：“我主啊，我们该怎么办？”

16以利沙说：“不要怕，与我们同
在的，比与他们同在的更多。”17以
利沙祈祷说：“主啊，求你张开他的
眼睛，让他看看吧。”主张开了仆人
的眼睛，他四处张望，看见以利沙周
围漫山遍野都是火光笼罩的车和马。
18敌军向以利沙逼近，以利沙祷告
主说：“让这些人的眼睛都看不见东
西吧。”主应答以利沙的请求，使他
们全都看不见东西了。
19以利沙对他们说：“这不是那条
路，也不是那座城，跟我来吧，我带
你们到你们要找的那个人那里去。”
他把他们领到了撒玛利亚*。
20进了撒玛利亚城后，以利沙祷告
说：“主啊，张开他们的眼睛，让他
们能看见吧。”主就张开了他们的眼
睛。他们四处张望，发现自己竟在撒
玛利亚城中。
21以色列王见了他们，就问以利
沙：“我父，我可以杀死他们吗？”
22以利沙答道：“不要杀他们，即
便是你用剑和弓掳来的俘虏，你会杀
死他们吗？给他们饮食，让他们吃饱
喝足，然后打发他们回他们的主人那
里去。”
23以色列王于是大摆筵席，招待
他们吃喝完毕，就派人送他们回去
了。就这样，亚兰人不再进犯以色
列的领土。

可怕的饥荒袭击撒玛利亚

24过了一段时间，亚兰王便哈达召
集起全国军队向以色列进军，围困了
撒玛利亚。25围困持续了很长时间，
撒玛利亚城内饥荒严重，一个驴头卖
到80块银子，0.3升鸽子粪卖到5块银
子。
26一天，以色列王在城上巡察，一
个妇人向他求告，说：“陛下啊，求
你帮帮我吧！”

撒玛利亚：以色列－亚兰的敌国－的首都。

27以色列王说：“如果主不帮你，
我又能如何？是有关打谷场上的事还
是酿酒池里的事？”28他又问：“到
底是什么事？”
妇人答道：“这个女人对我说：
‘今天我们吃你的儿子，明天再吃我
的儿子。’29我们就煮了我的儿子吃
了。第二天，我对她说：‘把你的儿
子交出来，我们吃吧。’她却把自己
的儿子藏起来了。”
30以色列王听罢女人的叙述，就撕
裂了自己的王袍，当时他正在城上巡
行，百姓们都看见他贴身穿着麻衣。
31王说：“如果沙法的儿子以利沙的
头今天还能留在他的肩上，愿上帝重
重地惩罚我！”
32当时，以利沙正在家里，长老们
也在座。王先派来一个使者，使者还
没到，以利沙就对长老们说：“你们
知道这杀人犯派人来要砍我的头吗？
注意，使者到了以后，你们要关上
门，把他挡在门外，他的主人不是接
踵而至了吗？”
33正说话间，使者*到了。王说：
“这灾难是从主那里来的，我何必再
对主寄托希望？”
7以利沙说：“听听主的话吧，主
是这样说的，明天的这个时候，
在撒玛利亚城门口，七升面粉卖十
一克银子；十五升大麦也卖十一克
银子。”
2王的近卫官*对神人以利沙说：
“瞧吧，即使主打开天上的闸门，这
种事也不会发生！”
以利沙答道：“你一定能亲眼看
到这一切，但却一点也吃不到！”

麻疯病人发现亚兰人的军营是空的

3在城门口有四个生麻疯病的人，
他们彼此商议说：“我们何苦在这儿

使者：也可能是“王”。

近卫官：字面直译为“搀扶王的人”。

等死呢？4城里正闹饥荒，如果进城
我们必死无疑；可是呆在这儿也是
死。不如去亚兰人的军营投降，他们
要是饶过我们，我们就能活命，如果
他们杀了我们，那我们就死吧！”
5黄昏时刻，他们动身前往亚兰人
的军营，到了营边却不见一人。6原
来主使亚兰人听到的是车马的轰鸣和
大军的喧嚣，他们互相说：“这一定
是以色列王搬来赫人和埃及诸王攻打
我们来了！”7他们在暮色中争相逃
命，遗弃下帐蓬、马、驴，营盘原封
未动。

麻疯病人进入空营

8那四个长大麻疯的人进入军营，
进了一座帐蓬，又吃又喝，还拿走许
多金银和衣服藏了起来，然后回来再
进另一个帐蓬，又拿走许多东西藏了
起来。
9后来，他们彼此商议说：“我们
这样做不对。今天是个有好消息的日
子，可是我们只把它留给自己了，等
到天亮，我们就有罪了。我们赶紧进
宫去报告这好消息吧。”

麻疯病人传报好消息

10他们来到城边，叫起守城门的
人，告诉他们：“我们刚才去了亚兰
人的营盘，那里没有一个人，连一点
声音都没有，只有拴着的驴和马，帐
蓬丢在那里原封未动。”
11守城门的人听了都大叫起来，把
消息报进宫里。12以色列王连夜起来，
对将领们说：“我告诉你们亚兰人的
诡计吧，他们知道我们缺粮，故意离
开营盘，埋伏在野外，他们认为：
‘以色列人一定会出城，那时我们就
可以活捉他们并趁势夺下城池。’”
13一个将领建议说：“我们不如从
城里剩下的马中选出五匹马，派人去
探明一下情况，这些马跟留在这里的
以色列人一样，反正注定要完了。”
14于是，他们挑选了两辆战车，
备上马，派人追踪亚兰人的军队。
王命令驭手：“去察明究竟发生了
什么事。”
15他们跟踪亚兰人，一直跟到约旦
河，只见沿路都是亚兰人奔逃时丢弃
的衣服和辎重。使者回来向王禀报。
16于是，民众都出城去掳掠亚兰人的
营盘。一时，七升面粉卖十一克银
子；十五升大麦也卖十一克银子，主
的话应验了。
17王的近卫官监管城门，被民众在
城门洞里踩死了，正如王去以利沙家
时以利沙所预言的那样。
18以利沙曾对王说：“明天的这个
时候，在撒玛利亚的城门口，七升面
粉卖十一克银子；十五升大麦也卖十
一克银子。”事情果真如神人对王说
过的那样发生了。19王的近卫官曾对
神人以利沙说：“瞧吧，即使主打开
天上的闸门，这种事也不会发生。”
以利沙回答他：“你一定能亲眼看到
这一切，却一点也吃不到。”20结果
他果然被民众在城门洞里踩死了。

王与书念妇女

8 以利沙曾对救活过她儿子的那
个妇人说过：“你和你的家人
要到其他你可以安身的地方去住一段
时间，因为主已经吩咐要在这里降下
七年饥荒。”2妇人遵照神人的吩咐
行事，和家人一起移居非利士，在那
里住了七年。3七年过去了，她从非
利士回来，向王请求归还自己的房子
和田地。4当时，王正跟以利沙的仆
人基哈西交谈，王对基哈西说：“请
你把以利沙做过的大事都告诉我。”
5就在基哈西给王讲述以利沙如何
起死回生时，被以利沙救活儿子的那
个妇人来向王请求归还自己的房产和
田地了。基哈西说：“陛下，这就是
那个妇人，这就是她的儿子，以利沙
就是使他起死回生的。”6王向妇人

询问详情，她就讲述了一切。王命令
一名官员处理她的事，并吩咐：“把
原来属于她的一切都还给她，包括从
她离开这里时直到现在她田里的所有
收入。”

便哈达派哈薛去见以利沙

7以利沙来到大马士革，亚兰王便
哈达正患病。有人告诉王：“神人到
这儿来了。”
8王吩咐哈薛：“你带上礼物去见
神人，托他求问主：‘我这病能好
吗？’”
9哈薛用四十匹骆驼驮着大马士革
的各种珍玩美物作为礼物去见以利
沙。他来到以利沙家，见到以利
沙，说：“您的信徒*亚兰王便哈达
派我来问您，‘我这病能好
吗？’”
10以利沙对哈薛说：“你回去告诉
他：‘你的病一定能好’，但主默示
我他一定会死。”

以利沙预言哈薛的命运

11以利沙定睛注视哈薛，看得他不
知所措；以利沙哭了。12哈薛问：
“我主，您怎么哭了？”
以利沙答道：“因为我知道你要
对以色列人施加的迫害：你会放火
烧毁他们的城堡，杀死他们的年轻
人，摔死他们的婴儿，剖开他们孕
妇的肚子。”
13哈薛说：“仆人不过是一条狗，
怎能做这样的大事？”
以利沙答道：“主默示我，你必
为亚兰王。”
14哈薛告别以利沙，回去见他的主
人。亚兰王问他：“以利沙对你说了
些什么？”
哈薛答道：“他说王必能痊愈。”

信徒：字面直译为“弟子”。

哈薛谋杀便哈达

15第二天，哈薛用一块浸透水的厚
布蒙住王的脸，王被害了。哈薛篡位
为王。

约兰登基

16以色列王朝亚哈的儿子约兰五
年，犹大王约沙法的儿子约兰即位犹
大王。17约兰三十二岁在耶路撒冷登
基，在位八年。18他效法以色列诸王，
与亚哈家族毫无二致，因为他娶了亚
哈的女儿，做了主认为邪恶的事。19然
而，为了仆人大卫的缘故，主不愿毁
灭犹大，他应许过他将永远为大卫和
他的子孙保留一盏灯。20约兰年间，以
东背叛犹大，自立王国。21约兰率全部
战车出征撒益，以东人困住了他和他
的战车指挥官，约兰趁夜色突出包
围，败回本国。22以东从此叛离犹大，
直到如今。同一时期，立拿也背叛了
犹大。23约兰的其他政绩，他的所做所
为，都记载在《犹大列王纪》上。24约
兰死后葬在大卫城的王室陵墓里*。他
的儿子亚哈谢继位为王。

亚哈谢登基

25以色列王朝亚哈的儿子约兰十二
年，犹大王约兰的儿子亚哈谢即位犹
大王。26他二十二岁在耶路撒冷登
基，在位一年。他的母亲名叫亚他利
雅，是以色列王暗利的孙女*。27亚哈
谢走亚哈家族的老路，做了主认为邪
恶的事，跟亚哈家族的所作所为一
样，因为他是亚哈家族的姻亲。

约兰与哈薛交战时受伤

28亚哈谢曾与亚哈的儿子约兰一起
在基列拉未与亚兰王哈薛交战，亚兰

葬在大卫城的王室陵墓里：字面直译为“与他的祖先葬在一起”。

是以色列王暗利的孙女：字面直译为“是以色列王暗利的女儿”。

人打伤了约兰。29约兰返回耶斯列，疗养在拉未与亚兰人交战时所受的伤。由于他受了伤，犹大王约兰的儿子亚哈谢就到耶斯列去探望他的伤势。

以利沙吩咐一名先知去膏耶户

9 先知以利沙叫来一个先知，吩咐他说：“你把斗蓬塞进腰带里，拿上这瓶膏油，到基列拉未去。2你到了那里以后，找到宁示的孙子、约沙法的儿子耶户，带他离开同僚，到一间密室里去，3把这瓶里的膏油倒在他的头上，向他宣布：‘主是这样说的：我膏立你为以色列王。’然后，你开门就跑，不许拖延！”

4这个年轻的先知就到基列拉未去了。5他到了那里以后，看见在那里的将领们，就说：“将军，我有消息带给你。”

耶户问：“是给我们哪一个的？”

他答道：“将军，就是给你的。”

6耶户起身进了屋子，先知随即把膏油倒在他头上，说：“主－以色列的上帝是这样说的：‘我膏立你为主的以色列子民之王，7你要除掉你的主人亚哈的家族；我要为我的先知们所流的血和所有被耶洗别杀害的主的仆人们复仇。8亚哈家族必定灭亡；我要从以色列人中除掉亚哈家族的所有男子，不论是奴隶还是自由人，一个不留。9我要让亚哈家族的下场跟尼八的儿子耶罗波安家族和亚希雅的儿子巴沙家族一样。10至于耶洗别，她将在耶斯列那里被狗吞食，没有人为她下葬。’”说完，他打开门就跑走了。

众人拥戴耶户为王

11耶户出了屋，回到同僚们那里。一个人问他：“一切都好吗？这个疯子来找你有什么事？”

耶户答道：“你们知道这类人，也知道他说的那类疯话。”

12人们说：“不对，你告诉我们实情吧。”

耶户说：“他对我说：‘主是这样说的：我膏立你为以色列王。’”

13人们急忙脱下斗蓬，铺在耶户脚下光秃秃的台阶上，然后吹起号，高呼：“耶户为王了！”

耶户前往耶斯列

14就这样，宁示的孙子、约沙法的儿子耶户背叛了约兰。（约兰和以色列人原先都驻守在基列拉未防备亚兰王哈薛，15但后来约兰王返回耶斯列去疗养在与亚兰王哈薛交战中受的伤。）

耶户说：“如果你们都情愿如此，就不要让任何人溜出城去给耶斯列报信。”16耶户随即驾上战车，驰往耶斯列。

约兰正在那里养病，犹大王亚哈谢也正在那里探望他。17耶斯列城楼上的了望哨看见耶户的军队渐渐近了，就大声报告：“有队伍来了。”

约兰王吩咐道：“派骑兵迎上去问他们，‘你们是为和平而来*的吗？’”

18骑兵驰马出城，迎上耶户，说：“王问：‘你们是为和平而来的吗？’”

耶户答道：“为不为和平跟你有什么关系？到我的后面去吧！”

了望哨报告：“使者到了他们那里，却没有回来。”

19王又派出一个骑兵，他迎上他们，问：“王问：‘你们是为和平而来的吗？’”

耶户答道：“为不为和平跟你有什么关系？到我的后边去吧！”

20了望哨又报告：“他到他们那里了，可是也没回来。看车的赶法

为和平而来：当时的一种问候方式。

象是宁示的孙子耶户；他赶起车来象个疯子。”

21约兰吩咐：“备车！”车备好以后，以色列王约兰和犹大王亚哈谢各自上车出城，在耶斯列人拿伯的田里迎上耶户。22约兰看见耶户，问：“你是为和平而来吗，耶户？”

耶户答道：“你母亲耶洗别搞了这么多偶像崇拜*和邪术*，还有什么和平可言？”

23约兰调转车就逃，一边招呼亚哈谢，说：“亚哈谢，他反了！”24耶户拉满弓，射中约兰的两肩之间，箭穿心而出，约兰倒在车上。

25耶户对战车长毕甲说：“你把他拖下来，抛到耶斯列人拿伯的田里去。还记得你我一同驾车跟随他的父亲亚哈时主关于他的预言吧，26主说：‘昨天，我看见了拿伯和他儿子们的血，我一定要让你在这块地上偿还。’这是主的宣布。既然如此，你把他拖下去，按照主的话把他扔在那块地里吧。”

27犹大王看见这一切，沿着通往伯哈根的上坡路就逃。耶户在后面追赶，高叫：“把他也杀掉！”

亚哈谢在以伯莲附近的姑珥被击伤在车中，他逃到米吉多，死在那里。28他的随从用战车把尸身运回耶路撒冷，葬在大卫城的王室陵墓里*。29亚哈谢即位犹大王是以色列王朝亚哈的儿子约兰十一年的事。

耶洗别的惨死

30耶户随即前往耶斯列。耶洗别得到消息，就描眉梳头，从窗户里往外看。31耶户进了城门，她问：“谋害主人的心利*啊，你是为和平而来的吗？”

32耶户抬头看着窗户，高声喊道：“谁服从我？”

有两三个太监*往下看着他。33耶户又喊：“把她扔下来！”

太监们就把耶洗别扔了下来，战马把她踩在蹄下，她的血溅在墙上和马的身上。34耶户进了城，吃喝完毕，吩咐说：“去看看那个该诅咒的女人，把她埋了，她到底是王的女儿。”

35人们去掩埋耶洗别，但是只找到头盖骨、双脚和双手。36人们回来报告耶户，耶户说：“主藉他的仆人提比斯人以利亚这样说过：‘在耶斯列的这块土地上，狗将吃耶洗别的肉，37耶洗别的尸首将如同耶斯列田间的粪土，没有人能说出这里是埋耶洗别的地方。’”

耶户写信给撒玛利亚众首领

10 亚哈有七十个儿子在撒玛利亚。耶户写信给撒玛利亚的耶斯列官员、长老和亚哈子女的监护人，通知他们：2“你们主人的儿子们跟你们在一起，你们还有战车军马、坚城利器，3接到这封信后，你们可以在你们主人的儿子们中间挑选一名最优秀、最合适的人选，立他继承他父亲的王位，然后，来为你们主人的家族争战吧！”

4这些人都吓坏了，说：“二王尚且不能跟他相敌，何况我们？”5于是，宫廷总管、城防长官、众长老和监护人派人去见耶户，说：“我们是您的仆人，唯您的话是从。我们不打算立任何人为王，您觉得怎样好就怎样做吧。”

偶像崇拜：是对主不忠的行为。

邪术：利用魔法或撒旦的力量做事。

葬在大卫城的王室陵墓里：字面直译为“与他的祖先葬在一起”。

心利：多年前在以色列杀害以拉和巴沙家族的人。见《列王纪上》，16::8-12

太监：阉割了性器官的男人，他们常在王身边任要职。

撒玛利亚众首领处死了亚哈的众子

6耶户又给他们写了一封信，说：“如果你们归顺我，愿意服从我的命令，就在明天的这个时候带着你们主人的儿子们的首级到耶斯列来见我。”当时，七十位王子都住在城中教养他们的权贵家中。7耶户的信一到，他们就动手杀死了七十位王子，把首级放在筐里，派人到耶斯列送给耶户。

8使者到了耶斯列，向耶户禀报：“众王子的首级送到了。”耶户下令：“把首级在城门口堆成两堆，放到明天早晨。”9第二天早晨，耶户出了城，站在民众面前，说：“你们是清白无辜的，是我背叛了我的主人，把他杀了，但这些人又是谁杀的呢？10要知道主指责亚哈家族的话一句也不会落空；主他藉他的仆人以利亚所做的应许都应验了。”

11耶户又杀了亚哈家族剩下的人和他的大臣、密友、祭司，没有一个人幸免。

耶户杀死亚哈谢的亲属

12耶户随后动身前往撒玛利亚。在一个叫牧人营的地方，13耶户碰见了犹大王亚哈谢的一些亲属，他问他们：“你们是谁？”他们答道：“我们是亚哈谢王的亲属，正要去问候诸王子和向太后请安。”14耶户吩咐：“活捉他们！”随从活捉了他们，把他们全数杀死在牧人营的井旁边，一共四十二个人，没有留下一个。

耶户遇见约拿达

15耶户离开那里，遇见了利甲的儿子约拿达，他是专程来迎接他的。耶户向他问候，又说：“你对我是不是诚心相待，就象我对你一样？”约拿达说：“是的。”耶户说：“既然这样，把手伸给我。”约拿达把手伸给耶户，耶户拉他上了车。16耶户说：“你跟我一起去，看看我对主的忠诚吧！”耶户让他同坐在自己的车上。

17到了撒玛利亚以后，耶户杀掉了所有还留在那里的亚哈的亲属和亲信，按照主藉以利亚说的话，他把他们杀得一个不剩。

耶户召集拜巴力的人

18随后，耶户召集全体民众，对他们说：“亚哈侍奉巴力还不够，我耶户侍奉巴力会更热心。19现在，把巴力的先知、教长和祭司都召来见我，一个也不许缺。我要向巴力献大祭，凡缺席者一律处死！”耶户是在施行诡计，其实是想杀拜巴力的人。

20耶户下令：“举行拜巴力大会！”命令颁布了，21耶户又派人遍告各地的以色列人。拜巴力的人都来了，一个不缺，他们拥进巴力庙，整个庙挤满了人。22耶户吩咐掌管礼服的人说：“给所有巴力的信徒都穿上礼服。”他把礼服拿出来给他们穿了。23耶户和利甲的儿子约拿达走进巴力庙*，对巴力的信徒们说：“你们看看自己的周围，不许有主的信徒，只有巴力的信徒才能留在这儿。”24就这样，他们进庙献了烧化祭和牲祭。

这时耶户已经在庙外安排了八十人，他告诫他们：“如果你们有人让我交给你们的人逃走一个，我就要叫他将命抵命。”25耶户献完烧化祭，立刻出来向侍卫和军官下令：“进去砍杀他们，不许走掉一个！”侍卫和军官们进去砍杀了所有的人，他们把尸体抛出庙外，又闯进巴力庙的内殿，26把巴力庙的圣石柱像*都拉到庙外烧毁了。27就这样，他们毁掉了巴

巴力庙：拜巴力的地方。

圣石柱像：人们树立这些石柱以记念某些特定的事。在古以色列，人们常树立石柱作为拜异神的地方。

力柱像，拆毁了巴力庙，人们把它当作厕所使用，直到如今。

[28]耶户废掉了以色列的巴力崇拜，[29]然而，他没有能摆脱尼八的儿子耶罗波安使以色列人犯罪的罪，即伯特利和但的金牛犊崇拜。

耶户统治以色列

[30]主对耶户说：“由于你办成了我认为正确的事，按照我的心意处置了亚哈家族，你的子孙将继承以色列的王位，直到第四代。”

[31]然而，耶户没有专心一意谨守主的律法，没有摆脱耶罗波安使以色列人犯罪的罪，

哈薛打败以色列

[32-33]于是，主从那时起开始缩减以色列的国土。从约旦河以东的基列地，即迦得人、吕便人和玛拿西人居住的地区，和从亚嫩谷边缘的亚罗珥起，经基列地直至巴珊的全部领土上，哈薛全面击败了以色列人。

耶户之死

[34]耶户的其余政绩，他的作为和他的成就，都记载在《以色列列王纪》上。[35]耶户死后葬在撒玛利亚。他的儿子约哈斯继位为王。[36]耶户统治以色列，在撒玛利亚执政二十八年。

亚他利雅杀戮犹大王室全族

11 亚他利雅听说儿子死了，就动手杀戮犹大王室全族。[2]约兰王的女儿、亚哈谢的妹妹约示芭把亚哈谢的儿子约阿施从那些即将受刑的王族中偷了出来，把他和他的乳母一起藏在一间卧室里，使约阿施免遭亚他利雅的毒手，没有被杀害。[3]约阿施和他的乳母在圣殿里一直躲了六年，在这期间，亚他利雅执掌国政。

[4]亚他利雅执政的第七年，耶何耶大派人把百夫长们、迦利人*和王宫卫士召到圣殿来见他，让他们在圣殿里盟约立誓，又让王的儿子跟他们见面，[5]他命令他们：“你们现在要这样做：三班人中在安息日值班的那一班人三分之一去把守王宫，[6]三分之一去苏珥门，另外三分之一守住护卫院的后门；你们要轮班警卫圣殿，[7]不值班的那两班人都在圣殿里保护王，[8]所有的人都要手执刀剑，紧紧护卫在王的身边，王走到哪里就跟到哪里。对擅闯队列的人一律格杀勿论！”

[9]百夫长们奉命行事，各自召集自己的属下－包括值班的和不值班的，来见祭司耶何耶大。[10]祭司耶何耶大把大卫王放在圣殿中的盾牌和枪矛分发给百夫长们，[11]卫兵们手持兵器拱卫在王的周围，在祭坛和圣殿的前后左右排开。[12]耶何耶大把王子约阿施请了出来，给他加冕，又把一本律法书交给他。人们膏他，立他为王，振臂高呼：“愿王万岁！”

[13]亚他利雅听到民众和卫队的喧闹声，急忙赶到圣殿的人群那里。[14]她看见王按惯例站在殿门的柱旁，军官们和号手们簇拥在他的身边，人们都在欢呼，吹号。亚他利雅撕裂衣服，高喊：“反了！反了！”

[15]祭司耶何耶大命令带队的军官：“把她从朝班中赶出去！把跟着她的人统统杀掉！”由于耶何耶大吩咐过：“不要在圣殿里杀她。”[16]亚他利雅刚一到骑马人宫的马门门口，军士就把她拿下，在那里杀死了她。

[17]然后，耶何耶大让王和全体民众与主立约，决意做主的子民，又让王与全体民众立约。[18]人们都涌向巴力庙，拆毁了庙宇，打碎了祭坛和偶像，又在祭坛前杀死了巴力的祭司马坦。耶何耶大派卫队接管了圣殿，[19]又亲自率领百夫长、迦利人、

迦利人：专门雇来保护王的兵士。

王宫卫队和全国的百姓将王迎出圣
殿，由护卫院进入王宫，登上宝座。
[20]民众都兴高采烈，城内祥和平静，
因为那时亚他利雅已经在王宫前被处
决了。
[21]约阿施登基时年方七岁。

约阿施登基

12 以色列王朝耶户七年，约阿施
在耶路撒冷登基，在位四十
年。他的母亲名叫西比亚，是别是巴
人。[2]由于祭司耶何耶大的训导，约
阿施终其一生一直做主认为正确的
事，[3]然而，他们没有废掉邱坛，民
众仍然在那里焚香献祭。

约阿施下令重修圣殿

[4]约阿施曾吩咐祭司们：“把奉到
殿里归圣的银子都收上来，包括人口
普查中收的银子、个人还愿的银子和
自愿捐给圣殿的银子。[5]每个祭司都
要去捐款人那里收钱，圣殿凡有损坏
的地方都用这钱去整修。”[6]但直到
约阿施王二十三年，祭司们仍没有整
修圣殿。
[7]于是，约阿施王召见耶何耶大和
其他祭司，质问他们：“为什么你们
还不去整修圣殿的损坏之处？不许再
向你们的捐款人收钱了，把已经收的
钱交出来用于修理圣殿吧。”[8]祭司
们答应不再向民众收钱，但也不修理
圣殿。
[9]祭司耶何耶大找来一个箱子，在
盖上开了一个孔，把它放在祭坛的右
侧（进入圣殿的方向）。守门的祭司
把人们奉到圣殿来的钱都投在箱子
里。[10]每当他们看到箱子里积累起一
大笔钱，皇家书记官和大祭司就来清
点人们奉到圣殿来的钱，并把它装进
袋子里。[11]钱够了以后，他们就把清
点好钱交给负责监督圣殿维修工程的
人，他们再把钱付给维修圣殿的木
匠、工匠、[12]瓦匠、石匠，由他们去
买维修圣殿所需的木材和凿好的石
块，并支付修复圣殿所需的其他开
支。[13]奉到圣殿里的钱没有用于制造
银盆、蜡剪*、碗、号和圣殿内的其
他金银器皿，[14]所有的钱都给了维修
圣殿的工人，由他们用于修缮圣殿。
[15]人们没有要求收钱并向工人付钱的
人开列账目，因为他们办事极其诚实
可靠。[16]赎愆祭和赎罪祭的钱不奉入
圣殿，归祭司所有。

约阿施救耶路撒冷免遭哈薛之手

[17]这一时期前后，亚兰王哈薛攻占
了迦特城，转而进攻耶路撒冷。[18]犹
大王约阿施把历代犹大王，包括约沙
法、约兰、亚哈谢献为圣物的东西和
自己献给圣殿的礼物以及圣殿和王宫
库房里所有的金子都送给了亚兰王哈
薛，于是哈薛从耶路撒冷撤兵了。

约阿施之死

[19]约阿施的其他政绩，他一生的作
为，都记载在《犹大列王纪》上。
[20]他手下的大臣谋反，在去悉拉的
路上在伯米罗*把他刺死了。[21]谋害他
的两名大臣是示米押的儿子约撒甲和
朔默的儿子约萨拔。人们将他葬在大
卫城的皇家陵墓里。*他的儿子亚玛
谢继位为王。

约哈斯登基

13 犹大王朝亚哈谢的儿子约阿施
二十三年，耶户的儿子约哈斯
在撒玛利亚即位以色列王，在位十七
年。[2]约哈斯效法尼八的儿子耶罗波
安使以色列人犯罪的罪，做了主认为
邪恶的事，执迷不悟。[3]于是，主对
以色列人发怒，把他们长期置于亚兰
王哈薛及其儿子便哈达的淫威之下。

蜡剪：象个小小的帽子，用于熄灭烛火。

伯米罗：或为“伯米罗的房舍”。

皇家陵墓里：直译为“与祖先葬在一起”。

主怜悯以色列人

4约哈斯寻求主的帮助，主垂听了
他的求告，因为他看见亚兰王怎样残
酷地压迫以色列人。5主赐给以色列
人一位拯救者，使他们摆脱了亚兰人
的控制，让以色列人仍然象以前一样
安居在自己的国土上。6然而，他们
没有摆脱耶罗波安家族使以色列人犯
罪的罪，仍然沉溺其中，亚舍拉木柱
依然立在撒玛利亚。7于是，亚兰王
消灭了约哈斯的军队，把他们打得就
象打谷时扬起的尘沙，约哈斯只剩下
五十名骑兵、十辆战车和一万名步
兵。8约哈斯的其余政绩，他一生的
作为和成就，都记载在《以色列列王
纪》上。9约哈斯死后葬在撒玛利
亚。他的儿子约阿施继位为王。

约阿施统治以色列

10犹大王朝约阿施三十七年，约哈
斯的儿子约阿施在撒玛利亚即位以色
列王，在位十六年。11他没有摆脱尼
八的儿子耶罗波安使以色列人犯罪的
罪，仍然沉溺其中，做了主认为邪恶
的事。12约阿施其余的政绩，他一生
的作为和成就，包括他与犹大王亚玛
谢之间的战争，都记载在《以色列列
王纪》上。13约阿施死后葬在撒玛利
亚，与历代以色列王葬在一起。耶罗
波安登上王位。

约阿施看望以利沙

14以利沙得了不治之症，以色列王
约阿施来探望他，扑在他身上痛哭，
说：“父啊，父啊，以色列的战车和
骑士啊！”
15以利沙说：“你取一张弓和几支
箭来。”约阿施照办了。16以利沙又
对以色列王说：“把弓拿起来。”以
色列王就把弓拿起来。以利沙把手
按在以色列王的手上，17说：“射箭
吧！”王就射箭。以利沙说：“这是
主的胜利之箭，是战胜亚兰人之箭，
你必将在亚弗他歼灭亚兰人。”18以
利沙又说：“拿箭吧。”王就拿起
箭。以利沙吩咐王：“打地吧！”王
打了地三下就住手了。19神人以利沙
发怒了，说：“你本该打地五、六
次，那样你就能全歼亚兰人，现在只
能打败亚兰人三次。”

以利沙墓地上耸人听闻的事

20以利沙死了，人们把他埋葬了。
当时摩押人常在春天犯境，21一次，
一些以色列人正给一个死人下葬，突
然看见一群来犯者，就把死人扔在以
利沙的墓里。刚一碰到以利沙的骸
骨，死人就复活了，站了起来。

约阿施夺回以色列的城池

22约哈斯年间，亚兰王哈薛一直欺
压以色列人，23但主始终对他们仁慈
为怀，怜恤他们，眷顾他们。为了他
与亚伯拉罕、以撒和雅各的约，时至
今日他仍然不肯毁灭他们，不肯把他
们从自己的面前赶走。
24亚兰王哈薛死了，他的儿子便哈
达继位为王。25约哈斯的儿子约阿施
三次打败哈薛的儿子便哈达，收复了
以前哈薛从他父亲约哈斯手中夺去的
以色列的城池。

亚玛谢即位犹大王

14 以色列王朝约哈斯的儿子约
阿施二年，犹大王约阿施的
儿子亚玛谢即位犹大王。2亚玛谢二
十五岁在耶路撒冷登基，在位二十九
年。他母亲名叫约耶但，是耶路撒冷
人。3他处处效法他的父亲约阿施，
做了主认为正确的事，但比不上他的
先祖大卫。4他没有废除邱坛，民众
仍然在那里焚香献祭。5他牢牢掌握
王权之后，处死了谋害他父王的大
臣，6但没有处死他们的儿女，遵守
了记载在摩西律法书上的主的诫命：
“父亲不因子女的罪而死，子女也不

因父辈的罪而死，各人要为各人的罪
而死。”*
7亚玛谢在盐谷消灭了一万以东
人，夺取了西拉，把它改名为约帖，
这名字一直沿用到现在。

亚玛谢向约阿施挑战

8犹大王亚玛谢派人向以色列王约
阿施挑战，说：“来吧，让我们见个
高低。”约阿施是约哈斯的儿子、耶
户的孙子。
9约阿施派人传语以色列王约阿
施：“从前，黎巴嫩山上的一株荆
棘对一棵香柏树说：‘把你的女儿
嫁给我的儿子吧！’这时，一只野
兽走过来，把那株荆棘踩烂了。10不
错，你打败了以东人，自以为了不
起；我劝你还是以此为荣呆在家里
吧！何必自找苦吃，让你和犹大人
都遭殃呢？”
11亚玛谢不听。于是，以色列王
约阿施发动进攻，与犹大王亚玛谢
在犹大的伯示麦交锋*。12犹大人被
以色列人打败了，兵士纷纷逃回家
乡。13以色列王约阿施在伯示麦俘虏
了亚哈谢的孙子、约阿施的儿子犹
大王亚玛谢，直入耶路撒冷，拆毁
了耶路撒冷从以法莲门到角门一段
约一百八十米长的城墙，14拿走了圣
殿里和王宫库府里的所有金银和器
具，又扣押了一些人质，然后返回
撒玛利亚。
15约阿施的其余政绩，他一生的作
为和成就，包括他与犹大王亚玛谢之
间的战争，都记载在《以色列列王
纪》上。16约阿施死后葬在撒玛利亚
历代以色列王的陵墓里。他的儿子耶
罗波安继位为王。

亚玛谢之死

17以色列王约哈斯的儿子约阿施死
后，犹大王亚玛谢又活了十五年。18他
的其余政绩，都记载在《犹大列王
纪》上。19有人在耶路撒冷作乱，他逃
到拉吉，但对方派人追踪到拉吉，杀
死了他。20人们用马把他的尸体驮回耶
路撒冷，葬在大卫城的王室陵墓里。

亚撒利雅即位犹大王

21犹大人立亚玛谢的儿子亚撒利
雅继位为王，当时亚撒利雅十六
岁。22亚玛谢死后，亚撒利雅重建了
以拉他，并将其收归犹大。

耶罗波安即位以色列王

23犹大王朝约阿施的儿子亚玛谢十
五年，以色列王约阿施的儿子耶罗波
安在撒玛利亚登基，在位四十一年。
24耶罗波安没有摆脱尼八的儿子耶罗
波安使以色列人犯罪的罪，做了主认
为邪恶的事。25他重新确立了以色列
从哈马隘口直到亚拉巴海*的边界线，
应验了主–以色列的上帝藉他的仆人
迦特希弗人亚米太的儿子先知约拿所
说的话，26因为主看见以色列人无论
奴隶还是自由人都苦难深重，没有一
个人帮助他们；27并且，主无意把以
色列的名字从大地上抹掉，于是他藉
约阿施的儿子耶罗波安来拯救他们。
28耶罗波安其余的政绩，他一生的
作为和他的军事成就，包括怎样征
战，怎样把大马士革和原属犹大的哈
马收归以色列所有，都记载在《以色
列列王纪》上。29耶罗波安死后葬在
祖先的墓地里，他的儿子撒迦利雅继
位为王。

亚撒利雅统治犹大

15 以色列王朝耶罗波安二十七
年，犹大王亚玛谢的儿子亚撒
利雅登基。2亚撒利雅十六岁在耶路

“父亲不因子女的罪而死，子女也不因父辈的罪而死，各人要为各人的罪而死。”：见《申命记》，24:16。

与犹大王亚玛谢在犹大的伯示麦交锋：字面直译为“与犹大王亚玛谢在犹大的伯示麦当面相见”。

亚拉巴海：即死海。

撒冷即位为王，在位五十二年。他的母亲名叫耶可利雅，是耶路撒冷人。3亚撒利雅遵循父亲亚玛谢的榜样，做了主认为正确的事，4但他没有废掉邱坛，民众仍然在那里焚香献祭。5因此，主用麻疯病折磨他，他住在与外界隔绝的宫里，一直到死，王太子约坦摄政，治理国民。6亚撒利雅其余的政绩，他一生的作为，都记载在《犹大列王纪》上。7亚撒利雅死后葬在大卫城王室陵墓的近旁。他的儿子约坦继位为王。

撒迦利雅对以色列的短暂统治

8犹大王朝亚撒利雅三十八年，耶罗波安的儿子撒迦利雅在撒玛利亚即位以色列王，在位六个月。9他没有摆脱尼八的儿子耶罗波安使以色列人犯罪的罪，象他的祖先一样做了主认为邪恶的事。10雅比的儿子沙龙谋反，当众刺死了他，篡位为王。11撒迦利雅的其余政绩，都记载在《以色列列王纪》上。12主以前对耶户说过：“你的子孙将继位以色列王，直到第四代。”主的话应验了。

沙龙对以色列的短暂统治

13犹大王朝乌西雅三十九年，雅比的儿子沙龙称王，在撒玛利亚执政一个月。14迦底的儿子米拿现从得撒进军撒玛利亚，杀死了雅比的儿子沙龙，夺了王位。15沙龙的其他政绩，他的叛乱，都记载在《以色列列王纪》上。

米拿现统治以色列

16当时，米拿现从得撒出兵提斐萨城，攻击城中和四郊所有的人，因为他们拒绝开城出降。他攻陷提斐萨城后，竟剖开所有孕妇的肚子。

17犹大王朝亚撒利雅三十九年，迦底的儿子米拿现在撒玛利亚即位以色列王，在位十年。18他始终没有摆脱尼八的儿子耶罗波安使以色列人犯罪的罪，做了主认为邪恶的事。19亚述王普勒入侵以色列，米拿现给了他34000公斤白银，换取亚述王的支持以巩固自己的王位。20米拿现向以色列人征收这笔钱，每户富人家要拿出0.6公斤银子献给了亚述王。亚述王于是撤回，不再在以色列国内驻兵。21米拿现的其余政绩，他一生的作为，都记载在《以色列列王纪》上。22米拿现死后，他的儿子比加辖继位为王。

比加辖统治以色列

23犹大王朝亚撒利雅五十年，米拿现的儿子比加辖在撒玛利亚即位以色列王，在位二年。24他没有摆脱尼八的儿子耶罗波安使以色列人犯罪的罪，做了主认为邪恶的事。25他的一名大将，利玛利的儿子比加叛乱，他与亚珥歌伯和亚利耶合谋，带领五十个基列人在撒玛利亚王宫的城堡里刺杀了比加辖，夺了王位。26比加辖的其余政绩，他一生的作为，都记载在《以色列列王纪》上。

比加统治以色列

27犹大王朝亚撒利雅五十二年，利玛利的儿子比加在撒玛利亚即位以色列王，在位二十年。28他没有摆脱尼八的儿子耶罗波安使以色列人犯罪的罪，做了主认为邪恶的事。29以色列王比加年间，亚述王提革拉毗列色攻占了以云、亚伯伯玛迦、亚挪、基底斯、夏琐、基列、加利利，囊括了整个拿弗他利地区，并将该地区民众掳往亚述。30犹大王朝乌西雅的儿子约坦二十年，以拉的儿子何细亚作乱，杀死了利玛利的儿子比加，夺了王位。

31比加其余的政绩，他一生的所作所为，都记载在《以色列列王纪》上。

约坦统治犹大

32以色列王朝利玛利的儿子比加二
年，犹大王乌西雅的儿子约坦登基。
33约坦二十五岁在耶路撒冷即位犹大
王，在位十六年。他的母亲名叫耶路
沙，是撒督的女儿。34约坦效法他父
亲乌西雅的榜样，做了主认为正确的
事，35只是他也没有废除邱坛，民众
仍在那里焚香献祭。约坦修建了圣殿
的上门。36约坦的其余政绩，他的作
为，都记载在《犹大列王纪》上。37在
那期间，主开始让亚兰王利汛和利玛
利的儿子比加进攻犹大。38约坦死后
葬在大卫城的王室陵墓里。他的儿子
亚哈斯继位为王。

亚哈斯即位犹大王

16 利玛利的儿子比加二年，犹大
王约坦的儿子亚哈斯在耶路撒
冷登基。2亚哈斯二十岁即位犹大
王，在位十六年。他不效法他的先祖
大卫去做主－他的上帝认为正确的
事，3却效法历代以色列王的行为，
甚至把自己的儿子当作祭品投进火
里*，模仿那些被主从以色列人面前
赶走的民族的令人憎恶的习俗，4并
在邱坛上、山岗上和随便哪一棵青翠
的树下烧香献祭。

5亚兰王利汛和以色列王利玛利的
儿子比加出兵攻打耶路撒冷，围困了
亚哈斯，却无法取胜。6当时，亚兰
王利汛赶走了以拉他的犹大人，把以
拉他收归亚兰，亚兰人移居以拉他，
住在那里，直到如今。

7亚哈斯派使者去见亚述王提革拉
毗列色，说："我是你的仆人和臣
子，现在，亚兰王和以色列王正在攻
打我，求你出兵把我从他们手里救出
来吧。"8亚哈斯把圣殿里和王宫库
房里能找到的金银都拿出来当作礼物
送给亚述王。9亚述王应允了，出兵
攻陷了大马士革，杀死了利汛，把居
民都掳到吉珥。

10亚哈斯王去大马士革谒见亚述
王提革拉毗列色。他见了大马士革
的祭坛，就派人把祭坛的图样送到
祭司乌利亚那里，并附上详细的施
工图。11于是，祭司乌利亚按照亚哈
斯王从大马士革送来的图纸，在亚
哈斯王回国之前建好了祭坛。12亚哈
斯从大马士革回来以后去看了祭
坛，并上了坛，13在坛上献了烧化
祭、素祭，浇了奠祭，还把平安祭
的血洒在祭坛上。14亚哈斯把主面前
的铜祭坛从圣殿的前面，也就是圣
殿和新祭坛的中间，搬到新祭坛的
北面。

15亚哈斯王吩咐祭司乌利亚说：
"早晨的烧化祭，晚上的素祭，王的
烧化祭和素祭，民众的烧化祭、素祭
和奠祭以后都献在这新建的大坛上，
烧化祭和祭牲的血也要泼在这坛上。
铜祭坛我只用于求问。"16祭司乌利
亚按照王的吩咐行事。

17亚哈斯王还拆掉了盆座四周的
镶板，把盆从可移动的底座上拿了
下来，又把铜海从驮海的铜牛背上搬
下来，安放在一块石头底座上。18为
了迎合亚述王，他又拆除了圣殿内
已建好的天棚和圣殿外的皇家通
道。

19亚哈斯的其余政绩，他的所做
所为，都记载在《犹大列王纪》
上。20亚哈斯死后葬在大卫城的皇家
陵墓里。他的儿子希西家继位为
王。

何细亚即位以色列王

17 犹大王朝亚哈斯十二年，以拉
的儿子何细亚在撒玛利亚即位
以色列王，在位九年。2他也做了主
认为邪恶的事，但与以前历代以色列
王不同。

把自己的儿子当作祭品投进火里：字面直译为"让自己的儿子经过火"。

3亚述王撒缦以色出兵攻打何细
亚。何细亚本已向他称臣纳贡*，4但
亚述王发觉何细亚怀有贰心，他不
但派特使去见埃及王梭，而且不再
象往年一样向亚述王进贡。因此，
亚述王扣押了何细亚，把他囚禁起
来。5亚述王全面进攻以色列，进兵撒
玛利亚，将其围困了三年之久。6何
细亚九年，亚述王攻陷撒玛利亚，
把以色列人掳往亚述，安置在哈腊
和哈博河边的歌散以及玛代人的城
镇中。

7这一切之所以发生，是因为以色
列人得罪了把他们从埃及王的淫威下
解救出来的主－他们的上帝。他们崇
拜异神，8效仿被主从他们面前赶走
的那些民族的习俗和历代以色列王的
行为。9他们暗中做坏事，与主－他
们的上帝作对。从了望塔到设防城，
他们在自己的城镇里到处建起邱坛。
10在各个山岗上，在随便哪一棵青翠
的树下，他们立起圣柱像和亚舍拉木
柱*，11在各处的邱坛上烧香，跟被主
从他们面前赶走的那些民族一样。
他们的恶行激怒了主。12他们崇拜偶
像*；尽管主告诫过他们：“你们不
准做这种事。”13主曾藉他所有的先
知和先见*警告过犹大和以色列：
“离弃你们邪恶的行为吧，要谨守我
的诫命和条例，要遵行我颁给你们祖
先并藉我的仆人－先知们赐给你们的
全部律法。”14可是他们不听，他们
梗着脖子，就象他们那些不信靠主－
他们的上帝的祖先一样。15他们拒绝
他的条例和他与他们祖先所立的约，
厌烦他对他们的警告。他们追随虚妄
的偶像，使自己也成了虚妄的人。他
们效仿周围的异族，做了禁止他们做
的事，尽管主事先告诫过他们：“你
们不准象他们那样做。”16他们离弃
了主－他们的上帝的所有诫命，为自
己铸了两个牛犊偶像，立了亚舍拉木
柱；他们叩拜天上的万象，崇拜巴
力；17他们把自己的亲生儿女投进火
里当祭品；他们行种种法术预卜未
来，做了主认为邪恶的事，激起了他
的怒气。18因此，主对以色列人非常
愤怒，他把他们从自己的面前赶走，
只留下犹大一个支派。

犹大人也有罪

19然而，犹大人也不守主－他们
的上帝的诫命，他们也效仿以色列
人的习俗。20因此，主抛弃了以色列
的所有子孙，让他们受苦，把他们
交在掠夺者的手里，把他们赶离自
己的面前。21主把以色列国从大卫家
族收回以后，他们就立尼八的儿子
耶罗波安为王，耶罗波安蛊惑以色
列人背离主，使他们犯了大罪。22以
色列人固执地守着耶罗波安的罪不
放，23直至被主从他的面前赶走，正
如主藉他的仆人众先知们所警告的
那样。就这样，以色列人从自己的
故乡被掳到亚述，至今他们仍然住
在那里的城镇里。

撒玛利亚人的始祖

24亚述王从巴比伦、古他、亚瓦、
哈马和西法瓦音向撒玛利亚城移民，
以代替以色列人，这些人占据了撒玛
利亚，住在各个城镇里。25刚住进去
的时候，他们不敬畏主，于是主差遣
狮子进入他们中间，咬死了许多人。
26有人报告亚述王，说：“你迁进撒
玛利亚城镇的那些居民不知道当地神
明的规矩，结果他差遣狮子进入他们
中间，咬死了许多人。”27于是亚述
王下令：“让你们掳来的祭司回去一
个，把当地神明的规矩教给那些居

纳贡：付给外国君王钱财以求得保护。

亚舍拉木柱：用以记念迦南人崇拜的亚舍拉女神。

偶像：人们崇拜的异神的形像。

先见：上帝能够藉之讲话的一类先知，这个词表明这类先知能够在异象中预见事情。

民。”28于是，一个从撒玛利亚被掳
走的祭司回到伯特利，在那里教导当
地居民怎样敬畏主。
29然而，各族人都在各自居住的
城镇里自造神像，并把神像安放在
撒玛利亚人所造的邱坛上的神庙
里。30巴比伦人造了疏割比讷像、古
他人造了匿甲像、哈马人造了亚示
玛像，31亚瓦人造了匿哈和他珥他
像，西法瓦音人把自己的儿女投入
火中烧化向西法瓦音的神明亚得米
勒和亚拿米勒献祭。32他们敬畏主，
但也从各自族中委派各种各类的人
担任祭司，为他们在邱坛上的神庙
里主持祭祀礼。33这些人既敬畏主，
也侍奉依据各自故乡习俗所拜的
神。34直到如今，他们仍然保持旧日
的习俗，既不（专心）敬畏主，也
不（完全）遵守主颁给雅各（主给
他改名叫以色列）后代的条例、典
章、律法和诫命。
35当年，主与以色列人立约的时候
曾吩咐他们：“不要拜异神，不要向
他们叩拜，不要侍奉它们或向它们献
祭，36只有以他的大能和伸出的臂膀
把你们领出埃及的主才是你们应当崇
拜的。你们要向他下拜，向他献祭。
37你们要永远谨守他写给你们的条
例、典章、律法和诫命，不可崇拜异
神。38不可忘记我与你们所立的约，
不可崇拜异神。39相反，你们要敬畏
主－你们的上帝，只有他能把你们从
一切仇敌的手中解救出来。”
40但他们却不肯听。他们依旧我行
我素，41一边敬拜主，一边侍奉偶
像，他们的子孙后代至今依然如此，
跟他们的祖先一样。

希西家即位犹大王

18 以色列王以拉的儿子何细亚三
年，犹大王亚哈斯的儿子希西
家登基。2希西家二十五岁在耶路撒
冷即位犹大王，在位二十九年。他的
母亲名叫亚比，是撒迦利雅的女儿。
3希西家效法他的先祖大卫，做了主
认为正确的事，4他废去邱坛，毁掉
柱像，砍倒亚舍拉木柱，打碎了摩西
所造的铜蛇；因为直到那时，以色列
人一直向铜蛇（称为内赫斯坦）焚香
礼拜。5希西家信靠主－以色列的上
帝，历代犹大王，无论是他之前的还
是之后的，没有一个能跟他相比。6他
紧随主，从不懈怠，谨守主颁给摩西
的诫命。7主与他同在，他事事顺
利。希西家与亚述王对抗，不再向他
称臣。8希西家出击非利士人，打垮
所有的了望塔和设防城，一直打到迦
萨并进入迦萨领土。

亚述人占领撒玛利亚

9希西家四年，也就是以色列王朝
以拉的儿子何细亚七年，亚述王撒缦
以色进兵围困了撒玛利亚。10三年
后，亚述人攻陷撒玛利亚。就这样，
在希西家六年，也就是以色列王何细
亚九年，撒玛利亚沦陷了。11亚述王
把以色列人掳到亚述，把他们安置在
哈腊和哈博河边的歌散以及玛代人的
城镇里。12这一切之所以发生，是因
为他们没有顺从主－他们的上帝，违
背了他的约，也就是他的仆人摩西颁
布给他们的一切；他们既不肯听命，
更不肯执行。

亚述人试图占领犹大

13希西家十四年，亚述王西拿基立
攻占了犹大所有的设防城。14犹大王
希西家派使者到拉吉去谒见亚述王，
说：“我有罪了！请撤兵，我愿答应
你的一切要求。”亚述王向犹大王希
西家索取10200公斤银子和1020公斤
金子。15希西家把圣殿里和王宫库房
里能找到的金子都给了他，16甚至把
他以前为圣殿包裹门和门框的金箔都
剥下来给了亚述王。

亚述王派人进攻耶路撒冷

17亚述王派遣三名大将率领大军从
拉吉直逼耶路撒冷，进攻希西家王，
屯兵于通向漂布工场大路上的上池引
水渠旁。18他们向希西家王喊话；王
宫总管希勒家的儿子以利亚敬、王宫
书记舍伯那、史官亚萨的儿子约亚出
城来见亚述军大将。
19一名亚述军大将（拉伯沙基）
对他们说：“你们去告诉希西家，
就说伟大的亚述王是这样说的：
‘你有什么可仰仗的？20你以为仅仅
鼓弄唇舌就能代替军备和实力吗？
你靠了谁的力量，竟敢背叛我！21瞧
吧！你所依赖的埃及不过是一根折
断的芦苇杆，谁靠在上面，它就会
刺穿谁的手。对于所有投靠他的
人，埃及王就是这样一根芦苇杆！’
22也许你们会对我说：‘我们依赖主
－我们的上帝。’可是希西家不是
拆毁了主的邱坛和祭坛，还对犹大
人和耶路撒冷人说：‘你们只可以在
耶路撒冷的祭坛前敬拜主’吗？23来，
来，跟我的主人－亚述王打个赌：
我情愿送给你们两千匹战马，只要
你们有人能骑它们！24既然如此，尽
管有埃及的战车和骑兵做靠山，你
们又怎能跟我主人的那怕最微贱的
一个仆人对抗？25况且，我是奉主的
旨意来攻打你们，消灭你们的，是
主亲自吩咐我来攻打和消灭这个国
家的。”
26希勒家的儿子以利亚敬、舍伯那
和约亚对亚述大将（拉伯沙基）说：
“阁下，请用亚兰语跟我们说话，我
们能听得懂。请不要用希伯来语，别
让城楼上的人听见我们说话。”
27亚述大将（拉伯沙基）说：
“你们以为我的主人只叫我对你们
和你们的国王说话吗？错了！他也
叫我对那些呆在城上的人说话。他
们和你们一样，都要吃自己的屎，
喝自己的尿！”
28亚述大将（拉伯沙基）站起来，
用希伯来语对着城上大声喊：“听
着！29这是大亚述王的谕旨：不要让
希西家再欺骗你们了！他休想从我手
里救出你们。30不要相信希西家那些
让你们依赖主的话！他说什么：‘主
一定会拯救我们，这座城不会落在亚
述王的手中。’31你们不要听信希西
家的话！亚述王是这样说的：‘只要
你们签约投降，你们就依旧能拥有自
己的葡萄园、无花果树和水井，32直
到我把你们迁到另一个地方。那里跟
你们的本土很相象，盛产五谷、新酒
和蜂蜜，食物充足，也有葡萄园和橄
榄树。你们会活下去，不会死！33不
要听信希西家的话，他是要把你们引
入歧途，说什么：‘主会来拯救我
们。’列国的哪个神明把它的国家从
亚述王的手里救出来过？34哈马的
神、亚珥拔的神，都到哪里去了？西
法瓦音的神、希拿的神、以瓦的神，
又到哪里去了？它们可曾把撒玛利亚
从我的手里救出来过？35这些国家的
哪个神把它的国家从我手里救出来
过？难道主就能把耶路撒冷从我的手
里救出来吗？”
36人们静默着，一言不发。因为王
曾下令：“不要回答他。”37希勒家
的儿子王宫总管以利亚敬、书记舍伯
那和亚萨的儿子史官约亚悲伤地撕裂
衣服，回到希西家王那里，把亚述大
将（拉伯沙基）的话转告了他。

希西家与先知以赛亚的谈话

19 希西家王听了以后，撕裂衣
服，穿上麻衣，进入主的圣
殿。2他派王宫总管以利亚敬、王室
书记舍伯那和祭司长穿着麻衣去见亚
摩斯的儿子先知以赛亚，3让他们对
以赛亚说：“希西家王让我们告诉
你：‘今天是一个耻辱、痛苦和惩罚
的日子，就象婴儿要出生而产妇却没
有力气生产了。4也许主－你的上帝

听到了亚述王派来的大将（拉伯沙基）说的那些侮慢永生的上帝的话，或许他会因此而惩罚他。请你为这些还活着的民众祈祷吧！’”
[5]希西家王的官员去见以赛亚。[6]以赛亚对他们说：“告诉你们的主人，主是这样说的：‘不要因为你们听到的话而害怕。亚述王的臣仆说的这些话是在亵渎我。[7]看吧！我要差遣精灵降在他的身上，他必得到传报而返回本国，我要使他在自己的国内被杀。’”

亚述王再次恐吓希西家

[8-9]亚述王果然得到报告：“古实王特哈加举兵来犯。”于是，他离开拉吉，前去攻打立拿*。亚述大将得到消息，就撤回了军队。亚述王派使者去见希西家王，吩咐他们：“[10]你们要这样对犹大王希西家说：不要让你信赖的上帝再愚弄你了！说什么：‘耶路撒冷不会落在亚述王的手里。’[11]你想必也听说过那些国家是怎样被亚述的历代君王灭掉的，难道你就能够幸免吗？[12]被我的祖先灭掉的那些国家的神明，包括歌散、哈兰、利色和住在提拉撒的伊甸人的神明救得了他们的国家吗？[13]哈马王、亚珥拔王、西法瓦音王、希拿王和以瓦王如今在哪里？”

希西家向主祷告

[14]希西家王从使者的手里接过信，读过之后就起身到圣殿去，在主的面前把信展开，[15]向主祷告：
“主啊，以色列的上帝，坐在基路伯天使之上的君王，
唯有你是地上万国的上帝;
是你开创了天地;
[16]主啊，求你侧耳垂听，
主啊，求你张目观看;
你听一听西拿基立侮辱你－永生的上帝的话！
[17]不错，主啊，亚述的历代君王曾使这些国家变成一片荒土，
[18]还把他们的神明扔进火里;
然而，他们所烧掉的只不过是石头或木头而并非神，
那不过是人手所制的的偶像，
所以亚述王才能毁掉它们。
[19]正因为如此，主啊，我们的上帝，
求你一定把我们从亚述王的手里救出来，
好让世上的万国都知道只有你－主，才是唯一的上帝。”
[20]亚摩斯的儿子以赛亚派人告诉希西家王：“主－以色列的上帝是这样说的：我听见了你由于亚述王西拿基立向我做的祷告，[21]对于西拿基立，主是这样说的：

锡安纯洁的女儿蔑视你，嘲笑你，
耶路撒冷的女儿对着你逃跑的背影摇头。
[22] 你知道你侮慢的是谁？
你知道你在向谁傲然举目，大喊大叫？
是上帝－以色列的圣者！
[23] 你藉你的信使侮辱了主，你说：
‘我曾率领我的众多战车驰上高山之巅，到过黎巴嫩的最高峰;
我砍倒了那里最高的香柏树和最好的松树，
穷尽了山峰的极顶和森林的深处。
[24] 我曾在异国挖井，喝过那里的水，
我的脚踏平过埃及的大小河流。’
[25] 难道你没有听说过这是我早已计划好的一切？

立拿：犹大的一座城市。

我久已设计好，现在不过使
它付诸执行：
我让你摧毁设防的城市，把
它们变成瓦砾堆；
26 那里的人们又惊又怕，无力
抵抗，
他们象田野里嫩芽初吐的庄
稼，象屋顶上新绿的小
草，
尚未长成就已经枯萎。
27 你的起止坐卧，一行一动，
你对我的无礼，
无一不在我的掌握之中。
28 由于你的无礼，
由于我久已耳闻的你的狂
妄，
我要用钩子穿过你的鼻子，
用嚼环套住你的嘴，
把你从原路拉回去。’

主给希西家的默示

[29]希西家啊，这是你们的预兆：
今年和明年，你们只有野生的东西
可吃，到了第三年，你们就可以播
种收获，栽植葡萄园，吃园中出产
的葡萄。[30]犹大国的遗民将再次扎下
根，结出果实。[31]必有遗民出自耶路
撒冷，必有成群的幸存者来自锡安
山。全能的主要以他强烈的爱成就
这件事。
[32]至于亚述王，主说了如下的
话：
‘他进不了这座城；
他不会向这城发一箭，
不会派一兵一卒向它挑战，
也筑不起一个攻城的土堆。
33 他必从原路返回，
而不是进这座城；
这是我－主的宣布。
34 为了我和我的仆人大卫，
我要亲自保卫和拯救这
城。’”

亚述军被消灭

[35]主的天使进入亚述人的军营中，
杀死了十八万五千名士兵。第二天早
晨人们起来，只见遍地都是尸首。[36]亚
述王西拿基立撤回了尼尼微。[37]一
天，他正在神庙里拜他的神尼斯洛，
他的两个儿子－亚得米勒和沙利色－
刺死了他，然后逃到亚拉腊*去了。他
的另一个儿子以撒哈顿继承了王位。

希西家王病得快死了

20 就在那一时期，希西家王得
了重病，几乎死去。亚摩斯
的儿子先知以赛亚去见他，对他说：
“主是这样说的：‘处理后事吧，你
要死了，不可能康复了。’”
[2]希西家王面对墙壁*向主祷告。[3]他
说：“主啊，求你记得我始终一心一
意地侍奉你，凡是你认为正确的，我
都做了。”他放声痛哭起来。
[4]以赛亚还没走出中院，主给以赛
亚默示。[5]主说：“你回去告诉我子
民的领袖希西家：‘主－你祖先大
卫的上帝是这样说的：我听见了你
的祷告，看见了你的眼泪，我一定
把你医好。从现在算起，你第三天
就能起床去圣殿。[6]我将增加你十五
年的寿命，并且把你和这座城都从
亚述王的手中解救出来。为了我和
我的仆人大卫，我一定保护这座
城。”
[7]以赛亚又说：“取一块无花果饼*
来。”人们取来无花果饼，贴在疮口
上，希西家就痊愈了。

给希西家的征兆

[8]希西家曾问过以赛亚：“主要医
治我，从现在算起第三天我就能去圣
殿，这件事有什么征兆吗？”

亚拉腊：土耳其东部的一个古国。

面对墙壁：这面墙可能面向圣殿。

无花果饼：这好象当作药使用。

[9]以赛亚答道："主一定履行他的
应许，这就是主给你的征兆：你要太
阳的影子向前移十步呢，还是向后退
十步？"

[10]希西家说："向前移十步容易，
还是让它向后退十步吧。" [11]先知以
赛亚向主求告，主果然使亚哈斯日晷
上的影子退回十步。

希西家和来自巴比伦的使者

[12]当时，巴拉但的儿子、巴比伦王
米罗达巴拉但听说希西家王害病了，
就派人送来慰问信和礼物。[13]希西家
王欢迎使节，领他们参观库房，让他
们看了库藏的金银、香料、贵重的膏
油、武库中的军备和其他珍藏的一
切；王室和全国各地的库藏都领他们
看了个遍。

[14]先知以赛亚去见希西家王，问：
"这些人是从哪里来的？跟你说了些
什么？"

希西家答道："他们是从远方一
个叫巴比伦的国家来的。"

[15]以赛亚问："他们在王宫里看了
什么？"

希西家答道："他们什么都看了。
我把库藏的东西都给他们看了。"

[16]于是，以赛亚对希西家王说：
"听着，全能的主是这样说的：'[17]时
候快要到了！你王宫里的每一样东西
和你祖先传留至今的每一件东西都
将被搬到巴比伦去，一件也剩不
下；[18]你的一些嫡系后代也要被掳
走，到巴比伦王的宫里当太监。'"

[19]希西家王对以赛亚说："主藉你
说的话很好。"他心想："这不是预
示在我的有生之年，必有太平和安定
的景况吗？"

[20]希西家的其余政绩，他一生的成
就，包括他怎样开挖蓄水池和水渠并
引水入城，都记载在《犹大列王纪》
上。[21]希西家死后，他的儿子玛拿西
继位为王。

玛拿西在犹大实行邪恶的统治

21 玛拿西十二岁在耶路撒冷登
基，在位五十五年，他母亲
名叫协西巴。[2]他效法被主赶走的原
住民的令人憎恶的行为，做了主所憎
恶的事。[3]他恢复了被他父亲希西家
王拆毁的邱坛，又筑坛拜巴力，造亚
舍拉偶像，跟亚哈王的所作所为一
样。他崇拜天上的星辰诸象，向它们
顶礼膜拜。

[4-5]主曾指着圣殿说："我要让耶
路撒冷奉我的名。"玛拿西竟在圣殿
的两院中筑坛占星，崇拜天上的万
象。[6]他把自己的亲生儿子当作祭物
投入火中；他信奉占卜*、巫术*，求
问邪法和亡灵，做了主极为憎恶的
事，激怒了主。[7]他甚至把自己制作
的亚舍拉偶像立在主的圣殿里，而主
曾对大卫和他的儿子所罗门说："我
在以色列各支派中选中了耶路撒冷和
这座殿宇，我的名将永在其中。[8]只
要以色列人谨守我的仆人摩西颁给他
们的全部律法，遵行我吩咐他们的每
一件事，我就不再使他们流离我赐给
他们祖先的这块土地。" [9]可是民众
不肯听。玛拿西蛊惑他们，使他们的
恶行比主所灭掉的原住民更甚。

[10]主藉他的仆人－先知们说：[11]"犹
大王玛拿西犯下了令人憎恶的罪，比
以前的亚摩利人为恶更甚，他用偶像
导致犹大人陷入罪里，[12]因此，主－
以色列的上帝说：我要把灾难降在耶
路撒冷人和犹大人的身上，听到这灾
难的人都必震得耳朵嗡嗡发响。[13]我
要用丈量撒玛利亚的准绳*和丈量亚
哈家族的铅垂*丈量耶路撒冷；我要

占卜：与亡灵交通。

巫术：驱使邪灵演变魔法。

准绳：一根坠有重物的绳子，用于校准石墙端部的垂直度，凡在垂直线以外的石块都要砍去扔掉。这表明上帝打算"扔掉"撒玛利亚和亚哈王及其家族。

铅垂：系在绳子上的重物，用于验证某物的垂直度。

象擦盘子一样洁净耶路撒冷，就象人擦净盘子再把它倒扣过来一样。[14]我将弃掉我的遗民，把他们交给他们的仇敌，让他们受仇敌的掠夺，[15]因为他们做了我认为邪恶的事。从他们的祖先出埃及的那一天起直到如今，他们一直在惹我发怒。”

[16]玛拿西不但犯了使犹大人犯罪的罪，导致犹大人做了主认为邪恶的事，而且使无数无辜人的血流遍耶路撒冷。[17]玛拿西的其余政绩，他一生的所做所为，包括他犯的罪，都记载在《犹大列王纪》上。[18]玛拿西返归列祖，葬在自己的御花园－乌撒园里。他的儿子亚们继位为王。

亚们的短暂统治

[19]亚们二十二岁在耶路撒冷登基，在位二年。他的母亲名叫米舒利密，是约提巴人哈鲁斯的女儿。[20]亚们做了主认为邪恶的事，跟他的父亲玛拿西的所做所为一样。[21]他处处走他父亲的老路，侍奉他父亲侍奉的偶像，向它们叩拜。[22]他离弃了主－他祖先的上帝，不遵循主的路。

[23]亚们的大臣谋反，在宫里刺杀了他。[24]民众处死了所有参与杀害亚们王的叛乱者，立王的儿子约西亚继位为王。[25]亚们的其余政绩，他的所做所为，都记载在《犹大列王纪》上。[26]亚们葬在乌撒园中自己的墓里。他的儿子约西亚继位为王。

约西亚即位犹大王

22 约西亚八岁在耶路撒冷登基，在位三十一年。他的母亲名叫耶底大，是波斯加人亚大雅的女儿。[2]约西亚做了主认为正确的事，他遵循先祖大卫走过的路，不偏不倚。

约西亚下令重修圣殿

[3]约西亚十八年，王派书记官沙番到圣殿去；沙番是米书兰的孙子，亚萨利的儿子。王吩咐他说：“[4]你去见大祭司希勒家，叫他把守门官从民众那里收来奉到圣殿里的钱准备好，[5]交给负责圣殿工程的人，让他们把钱付给维修圣殿的工人，[6]好让木匠、工匠、瓦匠去买木料和凿好的石块，以便整修圣殿。[7]不必叫他们列出开支账目，他们都是办事可靠的人。”

在圣殿里发现律法书

[8]大祭司希勒家对书记沙番说：“我在圣殿里发现了这本律法书*。”他把书交给了沙番，沙番看了。[9]沙番向王启奏：“臣等已将圣殿里的钱取出来，并已交付给工程负责人。”[10]随后，沙番又禀知王：“大祭司希勒家交给我一本书。”然后他就在王的面前诵读起来。

[11]王听了律法书上的话，就撕裂衣服，[12]命令祭司希勒家、沙番的儿子亚希甘、米迦的儿子亚比顿、王室书记沙番和王的侍从官亚撒雅说：“[13]你们去为我，为犹大和以色列的遗民，向主求问有关发现的这本书里所写的有关我们的一切。主降给我们的烈怒如此之重，就是因为我们的祖先没有遵从主的话，没有谨守这本书中所写的一切。”

约西亚与女先知户勒大

[14]祭司希勒家和亚希甘、亚革波、沙番、亚撒雅去求问女先知户勒大；她是沙龙的妻子；沙龙主管圣殿礼服，是特瓦的儿子、哈珥哈斯的孙子。户勒大住在耶路撒冷的第二区。

[15]户勒大对他们说：“主－以色列的上帝是这样说的：‘告诉派你们来求问我的人，[16]主是这样说的：我要

律法书：可能就是《申命记》一书。

把犹大王已经读过的这本律法书中记
载的所有灾难都降于这块土地和这里
的居民，[17]因为他们背弃了我，向异
神焚香膜拜，又以他们亲手制作的偶
像*激怒我。我的怒气要向他们发
作，永不止息。’[18]请转告派你们来
求问主的犹大王，关于你们刚才听到
的那些话，主－以色列的上帝是这样
说的：[19]‘由于你一听到我指责这块
土地和这里的居民，说他们必遭受诅
咒、这里必变成一片荒土的话就心有
所感，到主的面前谦卑谢罪；由于你
撕裂自己的衣服，向我痛哭流涕；因
此，我垂听了你的祷告，这是我－主
的宣布。[20]我必带你归回祖先，让你
平安地离开人世，必不使你亲眼看见
我将降于这块土地上的灾难。’”人
们将户勒大的话回复王。

民众听律法

23 王召集犹大和耶路撒冷的所有
长老，[2]带领犹大人、耶路撒冷
人、祭司和利未人，不分尊卑贵贱，
一齐来到圣殿。约西亚王向民众宣读
了在圣殿里发现的约书的全部内容。

[3]王站在他的柱子旁边，在主的面
前立约：

要顺从主；

要尽心、尽力地谨守他的诫命、
律例、法度；

要遵从这本书上的约定。

然后，所有的人宣誓守约。

[4]王吩咐大祭司希勒家、副祭司和
门卫把为巴力、亚舍拉和天上万象制
作的器皿都从圣殿里搬了出来，运到
耶路撒冷城外汲沦溪边烧掉了，又把
灰运到伯特利。

[5]约西亚废掉了历代犹大王所立的
异教祭司，这些祭司在犹大各个城镇
和耶路撒冷周围地区的邱坛上烧香，
他们拜巴力、日月星辰和天上的万
象。[6]约西亚又把亚舍拉木柱从圣殿
里搬出来，运到耶路撒冷城外汲沦溪
边烧毁，磨碎成灰，撒在平民百姓的
坟上*。[7]他还拆除了圣殿里神庙男妓
的屋子，女人们在那里为亚舍拉编织
东西。

[8]约西亚带着来自犹大各个城镇的
祭司，从迦巴直下别是巴，亵渎了所
有的邱坛，而祭司们一向在这些邱坛
上烧香。约西亚还拆毁了城门左侧该
城行政长官约书亚门前的邱坛。[9]邱
坛的祭司虽然不在耶路撒冷城内主的
祭坛前执礼，却和他们的同伴一起吃
无酵饼。[10]约西亚又亵渎了欣嫩子谷
的陀斐特，使人们无法再在那里把自
己的儿女投入火中祭献给摩洛。

[11]约西亚搬走了圣殿门前历代犹大
王祭献太阳神*的马，这些马像座落在
一个名叫拿米勒的太监房间附近的院子
里。他还烧掉了献给太阳神的战车。

[12]约西亚拆毁了犹大诸王建在亚哈
斯顶楼顶上的祭坛和玛拿西建在圣殿
两院中的祭坛。他把这些祭坛砸得粉
碎，残砖剩瓦都扔进了汲沦溪。

[13]约西亚王还亵渎了耶路撒冷东面
建在邪僻山南坡上的邱坛。这邱坛是
前以色列王所罗门为西顿人无耻的女
神亚斯他录、摩押人卑鄙的神基抹、
亚扪人可憎的神米勒公建的。[14]约西
亚打碎了柱像，砍倒了亚舍拉木柱，
又在那里堆满死人的骨头*。

[15]约西亚还拆毁了伯特利的祭坛和
邱坛，也就是那个使以色列人犯罪的
尼八的儿子耶罗波安*所建的邱坛。

他们亲手制作的偶像：或为“他们亲手制作的每一样东西”。

撒在平民百姓的坟上：这是一种极端的方式，表明亚舍拉木柱绝对不可以再用。

太阳神：人们认为太阳是神，每天驾着战车（太阳）横越天空。

在那里堆满死人的骨头：用这种方式亵渎这些地方，使之无法再作为崇拜场所使用。

使以色列人犯罪的尼八的儿子耶罗波安：见《列王纪上》，12:26-30。

他放火烧了邱坛，把它砸得粉碎，又烧掉了亚舍拉木柱。[16]王向四周观望，看见山坡上的坟墓，就命人把坟里的骸骨挖出来，放在坛上焚烧以亵渎坛，应验主藉神人预言所宣布的话。*[1] [17]王问："我看见的那块墓碑是谁的？"

城里的人回答："从前有个神人从犹大来，预言了陛下现在对伯特利祭坛所做的一切，这就是他的墓。"

[18]王说："留下它吧，别动他的骸骨。"人们就没有动他的骸骨，也没有动那个从撒玛利亚来的先知的骸骨。

[19]约西亚拆毁了历代以色列王建在撒玛利亚各个城镇的邱坛上的神庙，它们曾激起主的怒气，约西亚把它们都废掉了，就象他在伯特利所做的一样。[20]约西亚把邱坛的祭司都祭献在坛上，又在坛上焚烧人骨。做完这一切后，他返回耶路撒冷。

犹大人守逾越节

[21]王向全体民众发布命令："你们要按照这本约书上的规定为主－你们的上帝守逾越节。"[22-23]无论是士师时代还是历代以色列王和犹大王时代，从来没有象约西亚王十八年在耶路撒冷为主守逾越节这样大规模地守过逾越节。

[24]约西亚又除掉了犹大和耶路撒冷的巫师、召魂者、家族神像、偶像和其他所有令人憎恶的东西，以遵守大祭司希勒家在圣殿中所发现的律法书中的规定。[25]无论在约西亚以前还是在他身后，没有一个王象他这样尽心、尽性、尽力地皈依主*，遵行摩西律法书中记载的一切规定。

[26]然而，由于玛拿西的行为触怒了主，主对犹大的烈怒并没有止息。[27]主说："我要把犹大人也从我的面前赶走，就象对待以色列人一样；我将弃掉我所拣选的城－耶路撒冷和这座殿宇，尽管我说过：'我的名必永在其中。'"

[28]约西亚的其他政绩，他一生的作为，都记载在《犹大列王纪》上。

约西亚之死

[29]约西亚年间，埃及王尼哥北上幼发拉底河进攻亚述王，约西亚出兵迎战，与埃及王相遇，在米吉多被埃及王所杀。[30]他的随从用战车把他的尸身从米吉多运回耶路撒冷，葬在他自己的陵墓里。民众膏立约西亚的儿子约哈斯继位为王。

约哈斯即位犹大王

[31]约哈斯二十三岁在耶路撒冷登基，在位三个月。他的母亲名叫哈慕他，是立拿人耶利米的女儿。[32]约哈斯效仿他祖先的行为，做了主认为邪恶的事。[33]埃及王尼哥把约哈斯囚禁在哈马的利比拉，使他无法回耶路撒冷执政，并向犹大强索三千四百公斤白银和三十四公斤金子。[34]埃及王尼哥立约西亚的儿子以利亚敬取代他父亲约哈斯为王，并给他改名叫约雅敬。约哈斯被带往埃及，死在那里。[35]约雅敬向埃及王尼哥进献他索要的金银，为此，他在国内征税，并按照每户人家的财产征收金银。

[36]约雅敬二十五岁在耶路撒冷登基，在位十一年。他的母亲名叫西布大，是鲁玛人毗大雅的女儿。[37]约雅敬效仿他祖先的行为，做了主认为邪恶的事。

尼布甲尼撒王入侵犹大

24 约雅敬年间，巴比伦王尼布甲尼撒入侵犹大。约雅敬向

主藉神人预言所宣布的话：见《列王纪上》，13:1−3。

尽心、尽性、尽力地皈依主：见《申命记》，6:4,5。

他称臣，但三年后又反叛巴比伦王。2于是，主差遣巴比伦人、亚兰人、摩押人和亚扪人灭掉犹大，以应验他藉他的仆人－先知们所说的话。3按照主的命令，由于玛拿西的罪和他的所作所为，这一切必定要降在犹大人的头上，以便把他们从主的面前赶走。4玛拿西滥杀无辜，使无辜人的血流遍耶路撒冷，主不肯赦免。5约雅敬的其余政绩，他一生的所做所为，都记载在《犹大列王纪》上。6约雅敬死后，他的儿子约雅斤继位为王。7埃及王不再兵出国门，因为巴比伦王已经占领了原属埃及王的从埃及季节河直到幼发拉底河的全部领土。

尼布甲尼撒占领耶路撒冷

8约雅斤十八岁在耶路撒冷登基，在位三个月。他的母亲名叫尼护施他，是耶路撒冷人以利拿单的女儿。9约雅斤效仿他父亲的行为，做了主认为邪恶的事。10当时，巴比伦王尼布甲尼撒的将领率军围困了耶路撒冷。11王的将领围攻耶路撒冷时，尼布甲尼撒亲临城下。12犹大王约雅斤和他的母亲、随从、太监、王公大臣一起出城投降。

巴比伦王八年，巴比伦王俘虏了约雅斤，13运走了圣殿和王宫里的所有珍宝，把以色列王所罗门为圣殿制造的金器都砍成碎片，这一切都是主事先宣布过的。14尼布甲尼撒王掳走了所有的耶路撒冷人，包括全体官员、军士、艺人和工匠，共一万人。只有极贫穷的人被留了下来。15尼布甲尼撒掳走了约雅斤，同时把他的母亲、嫔妃、太监和当地有地位的人也都掳到巴比伦，16还掳走了全部剽悍善战的勇士，总计七千人之众，和一千名艺人和工匠。

西底家王

17尼布甲尼撒立约雅斤的叔叔玛探雅为王，取代约雅斤，并给他改名为西底家。

18西底家二十一岁登基，在位十一年。他的母亲名叫哈慕他，是立拿人耶利米的女儿。19西底家做了主认为邪恶的事，跟约雅敬的所做所为一样。20由于主对耶路撒冷人和犹大人的愤怒，所有这一切都降到耶路撒冷人和犹大人的头上，最终主把他们从自己的面前赶了出去。

尼布甲尼撒废黜西底家

西底家也背叛了巴比伦王。

25 西底家王朝九年十月十日，尼布甲尼撒率全军进兵耶路撒冷，在城外安营，建起围城工事，2一直围困到西底家十一年。3同年九月九日，城内的饥荒已经极其严重，人们没有一点东西吃。4城被攻破，王和军队趁着夜色从御花园附近两道城墙间的城门逃出，往亚拉巴逃去，当时巴比伦人已经把城团团围住了。5巴比伦人的一支军队追击西底家王，在耶利哥附近的旷野追上了他，西底家的军队与王的联系被切断，溃散了。6巴比伦人抓住了西底家王，把他带到哈马的利比拉来见巴比伦王，巴比伦王就在那里审判西底家。7人们当着他的面处死了他的儿子，又挖出了他的眼睛，用铜链锁住他，把他带往巴比伦。

耶路撒冷被毁

8巴比伦王尼布甲尼撒王朝十九年五月十日，王室近臣护卫长尼布撒拉旦来到耶路撒冷。9他放火烧了圣殿、王宫和耶路撒冷所有的房屋，所有的高大建筑都起了火。10护卫长率领下的巴比伦军拆毁了耶路撒冷的城

墙。[11]尼布撒拉旦把城里剩下的人和归降巴比伦王的人以及其他人等都掳往巴比伦，[12]只留下少量穷人照料当地的葡萄园和田地。

[13]巴比伦人打碎了圣殿内的铜柱、可移动的盆底座和铜海，把碎铜块都运往巴比伦，[14]锅、铲子、蜡剪、盘子、和其他用于祭礼的铜器他们也一齐带走了，[15]护卫长还拿走了用纯金和银制造的香炉和行洁净礼时用的碗。[16]所罗门王为圣殿制造的两根铜柱、一个铜海和数个盆座，其用铜量无法计算。[17]每根铜柱高8.1米，柱上的柱头也是铜制的，高1.3米，周围装饰着铜的网状图案和铜制的石榴。第二根铜柱跟第一根一模一样，上面也饰有网状图案。

犹大人被掳

[18]护卫长逮捕了祭司长西莱雅、副祭司长西番雅和三名守门官，[19]还逮捕了滞留在城里的一名监军太监、五名王室顾问*、王室书记－兼任总管全国征募军队的高级官员及其六十名下属。[20]护卫长尼布撒拉旦把他们押到利比拉去见巴比伦王，[21]巴比伦王就在哈马的利比拉命人处死了这些人。就这样，犹大人走上了流亡之路，离开了自己的国家。

犹大的行政长官基大利

[22]巴比伦王尼布甲尼撒任命基大利治理留在犹大的人；基大利是沙番的孙子、亚希甘的儿子。[23]犹大的将领们和他们的部属听说巴比伦王任命基大利为行政长官，都到米斯巴来拜会基大利，其中有尼探雅的儿子以实玛利、加利亚的儿子约哈难、尼陀法人单户蔑的儿子西莱雅、玛迦人的后代雅撒尼亚，同来的还有他们的部下。[24]基大利向他们许下诺言，说：“你们不必怕巴比伦的首领，到这里来安身，归顺巴比伦王吧，这会对你们有好处的。”

[25]七月，王室宗亲以实玛利带领十个人在米斯巴刺杀了基大利，还杀死了基大利手下的犹大人和巴比伦人；以实玛利是尼探雅的儿子、以利沙玛的孙子。[26]由于害怕因此受到巴比伦人的报复，全体民众无论贵贱都跟着将领们逃到埃及去了。

[27]犹大王约雅斤被掳后的第三十年，也就是巴比伦王以未米罗达即位的那一年，巴比伦王于十二月二十五日放犹大王约雅斤出狱，[28]对他好言抚慰，使他的地位高于其他与他同在巴比伦的国王。[29]约雅斤脱掉囚衣，终生与巴比伦王定期同桌进餐。[30]巴比伦王按时给他一份津贴*，天天不断，终身如此。

王室顾问：字面直译为“能见到王面的人”。

按时给他一份津贴：或为：“按时给他一份食物”。

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center
Last Updated: September 21, 2006

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: http://www.wbtc.org

Order online – To order a copy of our texts online, go to: http://www.wbtc.org

Current license agreement – *This license is subject to change without notice. The current license can be found at:* http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:
http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html